



安全理事会

第六十六年

临时逐字记录

第六五三九次会议

2011年5月18日星期三上午10时举行

纽约

- 主席： 塞拉尔先生 (法国)
- 成员： 波斯尼亚和黑塞哥维那 巴尔巴利奇先生
 巴西 维奥蒂夫人
 中国 李保东先生
 哥伦比亚 奥索里奥先生
 加蓬 梅索尼先生
 德国 维蒂希先生
 印度 哈迪普·辛格·普里先生
 黎巴嫩 萨拉姆先生
 尼日利亚 阿米耶奥弗利先生
 葡萄牙 莫赖斯·卡布拉尔先生
 俄罗斯联邦 丘尔金先生
 南非 马沙巴内先生
 大不列颠及北爱尔兰联合王国 马克·莱尔·格兰特爵士
 美利坚合众国 邓恩先生

议程项目

有关刚果民主共和国的局势

2011年5月2日法国常驻联合国代表给秘书长的信(S/2011/282)

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长(U-506)。



上午 10 时 15 分开会。

通过议程

议程通过。

刚果民主共和国局势

2011 年 5 月 2 日法国常驻联合国代表给秘书长的信(S/2011/282)

主席(以法语发言): 根据安理会暂行议事规则第 37 条, 我邀请刚果民主共和国代表参加本次会议。

根据安理会暂行议事规则第 39 条, 我邀请联合国开发计划署非洲区域局主任特格涅沃克·格图先生和世界银行非洲业务和战略主任柯林·布鲁斯先生参加本次会议。

根据安理会暂行议事规则第 39 条, 我邀请欧洲联盟驻联合国代表团代理团长佩德罗·塞拉诺先生参加本次会议。

我也谨欢迎秘书长潘基文先生阁下出席我们的会议。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。

我谨提请安理会成员注意文件 S/2011/282, 其中载有 2011 年 5 月 2 日法国常驻代表给秘书长的一封信, 转递关于正在审议的项目的一份概念文件。

我现在请秘书长发言。

秘书长(以法语发言): 主席先生, 我谨感谢你的倡议。我欢迎有机会讨论刚果民主共和国的局势。

联合国在刚果民主共和国境内所开展的是我们最大和最复杂的行动之一。在许多伙伴的帮助下, 刚果人民正在重建他们的国家。联合国仍然致力于充分支持这些努力。

请允许我简单谈谈今天讨论的四个议题。

第一, 关于安全局势以及对平民的保护, 刚果民主共和国多数地区的安全情况已有改善。在东部地

区, 解散外国和刚果武装团体的工作取得了进展。这是几个因素合在一起所产生的结果: 按照联合国组织刚果民主共和国稳定特派团(联刚稳定团)的有条件支持政策开展的军事行动; 解除武装、复员和遣返外国前战斗人员的有效方案; 为扩大国家管辖权所做的努力; 以及刚果民主共和国同大湖区邻国关系的改善。

必须维护所有这些成就。

外国和刚果武装团体人员构成重大威胁。人道主义局势依然严峻, 170 万人流离失所。当然还有违反人权行为, 包括谋杀、性暴力以及烧抢村庄, 继续造成大规模的人道主义后果。

(以英语发言)

我要讲的第二个议题是选举。

适当进行的透明选举能够减缓紧张局势, 并建立透明和负责的机构。但是选举也有风险, 特别是在因冲突而分裂或正在从冲突中恢复的社会中。

定于 11 月 28 日举行的总统和国民议会选举, 以及随后的省级和地方选举, 能够帮助进一步巩固和平与稳定。这些选举必须是及时、透明、可信、和平和安全的, 向全体刚果人民提供充分的机会, 在无需害怕遭到骚扰或暴力侵害的情况下自由参加选举进程。我们必须全力确保选举之前、选举期间或选举之后都不发生暴力。我们已付出巨大的投入, 若失败将付出巨大的代价。这对于确保该国不断取得进展具有关键意义。我敦促刚果所有利益攸关方携手合作, 确保这次选举满足这些基本条件。

联刚稳定特派团被要求继续提供后勤和技术支持, 为此特派团将需要更多资源。特派团还随时准备支持国家和国际选举观察员的工作。此外, 向正在接受联刚稳定特派团、法国和该国政府的选举保安培训的刚果警察部队提供必要设备也至关重要。

第三是法治、治理和机构建设。要实现长久的和平、稳定和发展, 必须具备所有人都能向其求助的、

能提供基本服务和安全与法治的强大国家机构，最基本是安全与法治。我对刚果民主共和国政府在处理性暴力问题、包括打击有罪不罚现象方面发挥更强的领导作用表示欢迎。领导作用增强的方面包括加强军法制度和起诉一些被指控犯有性暴力和基于性别的暴力等罪行者。其他进展包括采取步骤建立调查和起诉严重侵犯人权行为的特别分庭。

但是，我依然对不断传来该国各地普遍存在性暴力行为的消息深感不安。我再次敦促刚果当局进一步努力制止此类罪行。性暴力的后果影响深远。除使受害者遭受惨不堪言的伤害外，性暴力还加深冲突，使已经十分严重的状况更加恶化。在施行者逍遥法外的情况下，就更是如此。我敦促国际伙伴向刚果国家警察、军队和司法系统提供必要支持，并将查明和起诉施行者作为优先事项。

同时，我们必须确保暴力受害者获得适当的关心和照顾。根据第 1888 (2009) 号决议，我们部署了一个专家组，正在与各国当局合作，共同加强法治。使国家安全机构专业化和增强司法机构对于人权、人道主义援助准入和保护平民是极其必要的。有罪不罚的恶性循环必须终止。

(以法语发言)

第四也是最后一个题目是经济发展。如果没有经济恢复、重建和发展，刚果民主共和国就不可能实现长久的稳定。令我鼓舞的是，正在初步努力打击非法开采自然资源的行为，例如通过大湖区问题国际会议召开卢萨卡峰会等区域性措施来达到这一目的。此类步骤可有助于刚果民主共和国预防导致冲突和剥夺该国重要收入的行为。

刚果人民应为过去十年所取得的进展感到骄傲，但局势仍然脆弱。前方仍面临巨大挑战。成功举行可信的选举将是实现稳定道路上的一个里程碑。我鼓励刚果民主共和国政府、该国各利益攸关方和国际社会共同确定下阶段的优先事项和联合国支持的性质。联合国继续承诺与所有伙伴密切合作，提供一切可能的支持。

主席(以法语发言)：我感谢秘书长的发言。

我现在请刚果民主共和国国际和区域合作部部长雷蒙·奇班达先生阁下发言。

奇班达先生(刚果民主共和国)(以法语发言)：主席先生，首先我要祝贺你担任本月安全理事会主席，并感谢你在刚果民主共和国历史上这个重要的年度适时举行这次关于我国局势的重要会议。我还要通过你感谢法国。法国与刚果民主共和国有着紧密和长期的相互尊重和尊敬关系。

我要表示同意各国代表对上月安理会主席哥伦比亚的一致赞扬，并对主席国哥伦比亚完成其任务时所表现的热情和知识专长表示我个人的谢意。

我还要向潘基文秘书长表示敬意。他的介绍性发言反映了他努力在我国建设和平的不懈意志。他亲自参与谋求永久解决刚果民主共和国某段时间发生的损害和平与国际安全的局势，不遗余力地使本世界性组织能帮助年轻的刚果民主主体制茁壮成长，并帮助刚果人民实现其政治和社会经济理想，对此我们永远感激不尽。

联合国早在 1960 年 7 月即开始参与刚果民主共和国事务，目前在当地的代表是将近一年前取代联合国组织刚果民主共和国特派团的联合国组织刚果民主共和国稳定特派团(联刚稳定特派团)。我今天出席会议表明，刚果政府显然十分重视我国从联合国和国际社会获得的支持。

实际上，我们认为我们肩负一项共同的责任，即定期评估联合国支持我们共和国政府的活动，以确保这些活动继续切合于我们的目标以及我们所面临挑战的变化，并确保我们的伙伴关系越来越有效，从而增强本组织的信誉。我最深切的愿望是：我们将在本次会议上交换看法这一做法，将使我们在刚果民主共和国和安全理事会之间就以下三个事项达成共识，即：在使我国局势正常化方面，已取得哪些进展；有哪些障碍依然阻挡该正常化，因此需要我们共同紧急关注；以及根据对以上两个事项的评估，联合国未来

在刚果民主共和国应开展哪些活动，尤其是联刚稳定特派团应完成哪些任务。

我们认为，这项工作的最佳起点是第 1925(2010)号决议第 7 段建立的联合评估进程迄今为止所取得的成果。从这个角度而言，我们回顾，第 1925(2010)号决议为刚果民主共和国和联刚稳定特派团确定了三项目标，并指出了其中每项目标应取得的具体结果。安理会将会理解，我无需提醒通过这项决议的人，该决议的目标是什么，每一个目标预期产生的结果又是什么。

在这方面，今天可将联合评估的结论概括如下：第一个目标涉及军事行动和减少武装团体的威胁。首先，军事行动业已结束。当前努力的目标是解除流窜和残余的武装人员的最后几个抵抗据点的战斗力，从而消除对和平的所有威胁。

第二，在联刚稳定团的支持下，刚果民主共和国武装力量(刚果(金)武装力量)所领导的行动，大大削弱了武装团体的行动能力。这些团体目前由 6 至 12 人组成，但他们的犯罪活动继续给该国一些偏远地区人口的安全构成威胁。

第三，安全继续受残余、流窜武装分子影响的地区越来越少，双方都把这些地区视为敏感和不稳定地区。但是，这些地区全部在政府部队的控制之下。

第四，政府部队执行任务时常常受益于联刚稳定团所提供的后勤支助。

第二个目标涉及刚果民主共和国政府现有的有效保护人民和逐步从联刚稳定团手中接管安全职能的手段。在这方面，采取了各项举措使我国拥有越来越有效的安全部队。在刚果(金)武装力量内部，这些举措涉及清查和管理部队，将部队改编为团，恢复对部队的训练和现有部队的收编。

关于刚果国家警察，值得重申几点。第一，将为边防警察提供训练，他们将被部署在从卡莱米到伊图里省，以便协助边界哨所部门和减少边界的漏洞。第二、400 名武装团体人员一旦在东方省卡帕拉塔接受

了适当训练后就立即部署。第三、警官将由联刚稳定团收编。第四、将就刚果国家警察的改革问题进行投票，有关立法将很快颁布。

第三个目标是通过落实作为法治保证人的民政管理当局，加强全国的国家权威。在这里，我们要重申几点。第一，刚果民主共和国的合法当局控制着几乎全部以往由武装团体控制的领土。但是在马西西，仍然存在全国保卫人民大会前平行行政当局的一些残余影响，Maiko 国家公园也同样存在辛巴团体的一些残余分子。

第二，除了栋古外，刚果国家警察目前在所有已解放领土上都有存在。但是，缺少警官、缺乏后勤支助及人员培训不足限制他们发挥有效作用。

第三，司法制度正发挥越来越大的作用，其职能在不断改进。已招募新检察官，对他们进行了培训并部署在敏感地区。此外，在发生违法行为的省份，在联刚稳定团的支持下建立了军事和民事巡回法院，以便解决法院和特设法庭远离发生犯罪行为地区而出现的问题。

第四，不幸的是，实地监狱管理工作不足，有监狱的地方也存在很多不足之处。例如，基础设施老旧，缺乏工作人员、资源和培训。

这一严酷但又客观的评估，是联刚稳定团和刚果民主共和国政府双方专家采取联合行动的结果。鉴于刚果民主共和国仅仅两年前的安全局势，这一评估能够使我们充分的理由感到乐观。在减少对我国人民安全的威胁以及改善条件让政府接管安全责任方面，的确取得了重大进展。考虑到这一点，以及我们同邻国关系的正常化，我们有理由认为我们已经完成了建立和平和维持和平阶段。

但是，仍然存在着重大挑战。我们不想低估这些挑战。这些挑战也同建设和平和民主、善治和建设国家能力的所需条件密切相关。这样，国家就能够更有效、高效地履行国家职能。

从这一点出发，政府确定了若干优先事项，我们预期国际社会将予以支持。首先，本届政府任满时组织选举，将确保刚果人民能够掌管自己的命运。

第二，将实行涉及军队、警察、司法制度和惩戒部门的安全部门改革，以便保障公民的权利和安全，稳定国家和地区，结束被判定犯有强奸妇女等极其恶劣罪行以及其他大规模侵犯人权行为的人有罪不罚的现象。最近，对多名犯有强奸罪的官员、包括高级军官和警官判处长期徒刑，凸显了政府打击这些罪行的决心。

第三，将努力打击非法开采自然资源的行为，这种行为加剧了我国东部地区和整个地区的冲突，特别是要努力执行去年 12 月在卢萨卡举行的大湖区国际会议特别首脑会议结束时为此通过的文书。

第四，将为公共和领土行政管理开展能力建设，以期成功执行国家稳定方案。这些方案包括刚果民主共和国受冲突影响地区稳定和重建计划，以及通常所说的“共和国五大支柱”的权力下放和国家重建方案。

第五，我们将通过对话和加强区域合作来加强同所有邻国的友好睦邻关系，这是检验刚果民主共和国和整个地区和平与稳定的一个标准。

关于选举，我国政府决心应对根据《宪法》规定的时间表和确保选举的自由和民主性质举行选举的挑战。为此，我们成立了独立国家选举委员会，由该机构根据《宪法》负责组织选举。委员会由人数几乎同等的多数派和反对派的代表组成。

其他一些重要事态发展已使举行这些选举的前景有所好转。选民登记和选民名册审查工作已经开始。这些工作正在若干省内同时正常进行。在与所有各派别的政治参加者进行广泛协商之后，选举委员会已公布一个总体选举时间表。根据该时间表，共和国总统和国会议员的选举将于 11 月 28 日举行，当选总统将于 12 月 20 日宣誓就职。时间表由代表反对派而非多数派的委员会副主席以委员会的名义提出并予以说明，清楚显示出委员会的超党派性。

第二，重要反对派领导人在该时间表公布之后进行了登记，从而确认他们参加即将到来的选举。这证明，该时间表已得到几乎所有各政治阶层的认可。在这方面，我指出，设立电视电话及其他通信最高委员会的法律已经颁布实施，该委员会不久将设立。《宪法》授权该委员会确保新闻自由，在传播信息时遵守公德，使所有政党、协会和公民能够公平使用官方信息和通信渠道——就选举而言，这一点有着举足轻重的作用。

此外，尽管资源有限，无法应对冲突后国家的重建挑战，但政府已承诺承担选举总费用的 60%——这证明，它有主导选举进程的意愿和巩固民主体制的决心。显然，尚有 40% 的经费缺口需要弥补，才能为选举预算提供足额资金。我重申，政府呼吁国际社会帮助我们弥补这一缺口。在这方面，我们已向联合国提出请求，希望联刚稳定团能提供后勤支助，因为我国幅员广，而且目前交通基础设施情况不如人意，这是我国选举工作顺利开展所面临的主要潜在障碍之一。联刚特派团在这方面提供的援助对于 2006 年那次选举至关重要，联刚稳定团在这方面提供的援助对于下一次选举无疑也将如此。我们要提前对联刚稳定团在这方面提供的援助表示感谢。

尽管如此，由于我们已从国际社会那里获得由联合国开发计划署(开发署)协调提供的技术援助，并借鉴有关方面通过独立选举委员会人力资源向我们传授的在刚果民主共和国境内组织选举的实际经验，全国独立选举委员会已具备必要条件，在政府和国家其他机构根据其各自权限提供帮助的情况下开展整个选举工作。

此外，现在的情况与 2006 年不同，当时国家正遭受武装冲突的折磨，政府权威在国家很多地方几乎不存在，但现在，全国各地安全局势已基本稳定，而且本届议会的任期已经结束，各机构运作顺利，民主辩论富有活力，言论自由得以行使。因此，我们认为，除各方进行激烈竞选外，不存在任何能够阻碍或破坏选举进程的重大因素要求联刚稳定团做出除提供后

勤支助之外的其他贡献，也不存在任何会损害刚果民主共和国主权的特别政治实体。

在这方面，正如在任何其他事情中一样，我们要求有关方面以充分利用国际社会所作投资的方式，规划和安排联合国特别是联刚稳定团今后提供的所有援助，不论这种援助多么必要。这样，我们就能够在刚果民主共和国境内结束在合法性问题上存在的危机，重振经济和重建国家——换言之，我们就能够扩大我们过去几年在这方面通过共同努力所取得的尽管仍不稳定但却令人瞩目的成果。

在这方面，鉴于实地安全局势不断演变，我们认为，现在时机已到，我们应当共同启动一个将包括重组联刚稳定团及其任务授权的过渡阶段，以便联刚稳定团能够以有条不紊、循序渐进但却稳步推进的方式撤出其军事部分，同时顾及我们各自派遣参加联合评估小组工作的专家所提出的建议。作为一个负责任的伙伴，我国政府向安理会保证，它无意破坏正在进行的巩固安全局势的工作。相反，它认为，联合国提供的不可替代的援助应当适应实地的新现实。为此，我们将只谈以下几点。

关于作为我国政府最高优先事项的安全部门改革，我们已采取主要注重武装部队改革方面双边合作的方法。在这方面，我们已同若干友好国家谈判达成协议，目前正在执行这些协议。不过，我们指望联刚稳定团协助我们改革国家警察部队，目前的目标是训练在选举期间维持治安所需的国家警察部队。

关于司法改革，我国政府希望国际社会支持其在实力求在全国各地杜绝有罪不罚现象的零容忍政策方面所作的努力。更具体地说，刚果民主共和国寻求各方大力支持设立摸底工作报告中提议设立的联合法庭，以查明在报告所述期间所犯的罪行。

在经济方面，由于和平得到巩固，民众特别是青年和妇女就业和获得收入的机会会有所好转，基本的情况总体来说是好的，但仍然很脆弱。为巩固这一局面，并创造条件以实现强劲和可持续的增长，使社会效益

为各阶层所共享，政府打算推行谨慎的财政政策，以保守方式管理公共资金，发展基本社会和经济结构，推进若干年前在国际货币基金组织、世界银行和开发署援助下开始的结构改革。我们还打算改善商业气氛，特别是法律和司法安全气氛，以便使促进增长所需资源多样化，并力求在实地产生更大的增加值，尤其是为此让中小企业发挥更大的作用。在我们履行这一承诺时，我们呼吁先前提及的发展机构以及联合国系统中可以帮助我们实现千年发展目标的其它机构提供援助。

在这方面，作为稳定与重建方案一部分的与经济恢复、社会复原以及融入相关的各个因素尤其重要。这些因素包括：摆脱武装冲突地区稳定和重建计划，以及联合国国家工作队制定的旨在确保西部和中部地区的稳固与发展的方案，这些地区虽未受冲突影响，但却受到我国北部和东部普遍不稳定的影响。因此，我们指靠联合国以及国际社会积极参与为这些方案的筹资和执行这些方案的工作。

今天已得到公认的是，为像我国这样处于冲突后局势的国家提供的援助必须符合这些国家的优先事项和真正需求，以使民众能够真正得益于和平红利。刚果民主共和国承认，它需要持久和平，以便高效率和有成效地处理建设一个强有力、繁荣、尊重其公民权利并有能力满足其需求的高效率国家的挑战。因此，我们仍期待联合国提供大量援助，因为它无可争议地具有帮助加强刚果公共机构的能力。我们只是要求，我们能够作为负责任的成人承担起我们得到恢复的主权特权。

根据刚果民主共和国享有自主权而国际社会位居其次的原则，在我们提请安理会对我们合作的未来进行思考的过程中，使用的措辞是“对话”和“伙伴关系”。为具有效力，我们承认，自主权要求强化我们的国家能力。我们坚信，在这方面，尚有开展卓有成效合作的很大余地。

梅索尼先生(加蓬)(以法语发言)：2011年年底将举行重要选举，这些选举对于刚果民主共和国的未来

具有决定性意义。本次辩论会尤为重要，因为它为我们提供了一个契机，审查对该国未来十分重要的问题，特别是该国重新取得对其主权职能的全面控制，联合国在刚果民主共和国的未来作用及其必须为选举进程提供的支助，旨在加强安全的措施，以及打击非法开采自然资源等问题。

我国代表团愿祝贺法国，并感谢它召开本次辩论会。我们还要感谢秘书长对本次辩论会的贡献，并向他表示我们支持联合国在刚果民主共和国所做的贡献。我欢迎刚果民主共和国国际与地区合作部长雷蒙·奇班达·穆隆戈与会。我们感谢他与我们分享信息，并赞同他呼吁基于在刚果民主共和国进行对话和建立的伙伴关系采取行动。最后，我欢迎联合国开发计划署的 Tegegnetwork Gettu 先生、科林·布鲁斯先生和佩德罗·塞拉诺先生参加本次辩论会。

刚果民主共和国是规模最大的联合国维持和平行动即联合国组织刚果民主共和国稳定特派团(联刚稳定团)的驻在国，因此我们关注该国恢复安全、和平与稳定。在与刚果当局合作下于 2010 年成立的联刚稳定团的任务期限将于 6 月 30 日截止。其目标是逐渐向刚果当局移交所有主权责任。当然，将为这种移交提供一切必要援助，以使该国能够继续开展稳定、建设和平、重建和恢复其经济活动等项工作。

随之而来的问题是，在责任移交中联合国的作用以及整体来说国际社会的作用是什么。这一移交当然不会一帆风顺。该国的安全与政治局势以及经济重建方面的挑战将位于这一进程的核心。

关于安全，我们祝贺该国政府在这方面做出的努力。但是，局势依然艰难，优先事项应当是加强安全，随着选举的临近尤其如此。但是，刚果民主共和国最终将需要更多的援助。

漫长的东部边境线使得控制在边境两侧活动的各武装团体非常困难。加强刚果民主共和国边境一带的安全首先涉及到刚果安全与防御部队的能力建设。在这方面，加蓬希望联合国及其它多边和双边合作伙

伴能继续支持该国政府努力改革这个部门。我们鼓励并欢迎政府为此已采取的步骤。

第二，改善安全局势将要求大湖区各国的持续参与，寻求联手解决危机。在这方面，加强次区域各国合作以及国际社会的援助是在 2009 年 3 月戈马协定规定的政治对话框架内，加强刚果当局与各团体对话的重要先决条件。

第三，没有一项真正的解除武装、复员和重返社会的计划，就无法有效改善安全局势。我们愿欢迎刚果当局在这方面所做的努力，迄今它已使武装部队和国家警察部队中的 32 000 名前战斗人员重返社会。

关于司法，我们还要欢迎刚果当局作出打击有罪不罚现象的承诺，这从对被控犯有强奸罪的武装部队高级官员和反叛领导提起诉讼程序上就可看出。然而，除此之外，我们应当继续支持改革和加强司法部门。

刚果局势也是政治性的。必须在该国全境充分恢复国家的管辖权和主权。即将举行的大选的成功，将有助于巩固国家的管辖权与合法性。此外，刚果的政界都希望看到这些选举的举行。

为此目的，国际社会和联合国必须向选举进程提供必要的技术和后勤支助。在选举进程结束后，建立全国和解机制和加强有关法治、健康和教育，特别是青年教育的民主机构，必定有助于创造更加平静的政治气氛。

刚果民主共和国实现稳定和举行选举，将创造有利于恢复经济和社会活动的环境。应当鼓励政府已经采取的宏观经济举措和措施。这就是为什么我国代表团要赞同《刚果武装冲突后地区的稳定与重建计划》，同它接口的国际计划就是《国际安全与稳定支助战略》。

关于矿产问题，加蓬欢迎卢萨卡首脑会议的召开，大湖区国家在会议结束时对经济合作与发展组织有关追踪矿产资源的指导方针表示赞同，鉴于武装团体的资金来源同非法开采自然资源之间的关联，这是

一个非常重要的成就。在这方面，我们谨欢迎美利坚合众国最近决定提供 1 100 万美元，以支持在刚果民主共和国东部地区打击矿产资源非法贸易的行动。

最后，在我们考虑联刚稳定团的未来之时，我们的目标应当是让民主共和国政府能够恢复在全国的管辖权。刚果民主共和国的未来是刚果人民的事情。该国人民、国家和国际社会应当不断关心谋求实现和平的问题。国际社会必须支持该国寻找危机的持久解决办法和实现持久的建设和平。当然，奇班达部长刚才告诉我们的事项，即选举、安全部门改革、司法、矿产资源、行政和经济重建等，是优先事项。

马克·莱尔·格兰特爵士（联合王国）（以英语发言）：主席先生，感谢你今天召开有关刚果民主共和国的本次重要辩论会。我欢迎秘书长和雷蒙·奇班达部长今天上午所作的正面评论。我也感谢世界银行、联合国开发计划署和欧洲联盟参加本次辩论会。

本次辩论会是讨论我们大家能够如何协助刚果民主共和国在可持续的和平与安全方面取得进展的一个重要机会。我将首先谈谈选举这个近期内的优先事项，然后谈谈更广泛的长期挑战。

即将举行的总统和议会选举，是刚果民主共和国的一个里程碑，并且为扩大过去十年所取得的进展，提供一次机会。这些选举的基本原则必须是，每个符合资格的成人都有权投票，要让民间社会、人权捍卫者和记者参加这一进程，要尊重言论和意见自由，并且允许各政党获得同媒体接触的公平机会。这些是一个可信的选举进程的必要因素。我们敦促所有政党致力于和平选举，并且我们呼吁联合国组织刚果民主共和国稳定特派团（联刚稳定团）和国际社会继续与刚果政府和全国独立选举委员会一道努力，确保选举进程的成功。

选举诚然重要，但是选举本身无法提供刚果民主共和国所需的长期稳定。因此我们不能把目光仅仅局限于选举，还必须看到影响到该国长期安全、稳定与繁荣的关键挑战。正如奇班达部长指出的那样，已经

取得了重大的战略性成功，但是仍然存在严峻的挑战。具体而言，刚果民主共和国政府必须建立对政府机构的信心，并且为促进经济活动奠定基础，包括让境内流离失所者安全返回，过上有生产力的正常生活。

我们敦促刚果政府公布并执行其国防改革路线图，并同联刚稳定团和其他国际伙伴一道努力，推动军队和警察的改革。这必须包括加强军警和军事司法机构。我谨强调三个主要领域。

第一，必须作出进一步的努力，建立一支现代化、有效的国家警察部队。我们欢迎在联刚稳定团的支助下已经朝着在选举前成立和培训 10 个警察单位方向取得的进展，并鼓励国际捐助者支持更多的警察单位的装备和培训。他们的部署将发挥重大作用，让社区特别是妇女等社区中最脆弱的群体感到放心，并且在所有领土上重建法治和国家管辖权，奠定基础。

第二，只有让人看到正义得到伸张，而且迟迟得不到解决的有罪不罚问题得到处理，才能实现安全。已经采取了一些重要步骤，但我们呼吁刚果政府利用联合国司法支助方案所提供的经验，建立刑事司法链、司法机构和监狱，并通过法律进行拟议的改革。

第三，解除武装、复员、遣返、重新安置和重返社会，是结束冲突的关键，并将帮助改善脆弱领土中的安全条件。联合王国是该方案的主要捐助者，我们要求国际社会向这一宝贵活动提供更大的支持。

此外，将必须解决稳定所面临的跨界挑战。联刚稳定团已加紧努力保护平民免遭上帝抵抗军的袭击，但我们敦促同部署在该区域的其他联合国特派团和区域安全部队进行更多的战略协调。

国际社会可发挥重要作用，帮助解决尚待克服的挑战。我们敦促联合国在该国采取协调的方法，并鼓励国际社会支持各项努力，以便随着安全条件的改善，协助把联刚稳定团的任务移交给那些协助刚果政府内部开展能力建设的联合国机构。

联合王国仍然是刚果民主共和国的坚定伙伴。除了联合王国向欧洲联盟广泛的发展援助方案提供的

捐款以及我们向联合国提供的捐款之外，我们将通过我国针对刚果民主共和国的发展方案，在今后 4 年中提供 12 亿美元的双边捐款。即便在目前困难的财政条件下，我们也认为，为了刚果民主共和国及其人民的长期未来，这项投资是值得的。

丘尔金先生 (俄罗斯联邦) (以俄语发言)：我们谨欢迎刚果民主共和国国际和地区合作部长雷蒙·奇班达先生出席今天的会议。

我们认为，解决刚果民主共和国局势的进程取得了重大的积极进展。该国各地目前的相对稳定，证明该国正在走向冲突后重建阶段。同时，由于一些武装团体的活动，该国东部各省的安全依然受到严重威胁。

这些团体的军事能力依然相当强。一个令人震惊的因素是，刚果叛乱分子和外国叛乱分子结成联盟，以实现其目标并维持对非法开采矿物资源所得收入的控制。我们坚决谴责这些武装团体对爱好和平的居民采取惩罚行动、袭击维和人员，以及为索取赎金而劫持人质，包括劫持人道主义组织成员。我们注意到，这些领土上发生的侵犯人权行为的次数并未减少。决不能让这些罪行不受惩罚。

显而易见，只有采用综合、全面的方法，一种涉及广泛的政治、经济、法律和军事政治工具的方法，才能解决该国东部的武装团体问题。在这方面，我们欢迎大湖国家努力创建联合边境巡逻机制和管理与认证该国矿产资源收入的机制，特别是去年 12 月在卢萨卡举行的特别高级会议所达成的协议。

一项关键任务是加大协助该国政府开展安全部门改革的力度。虽然该国政府作出了努力，但这方面的进展依然有限。与此同时，由于前战斗人员重返社会进程遇到障碍，加重了正规武装部队内部存在的问题。必须确保充分执行 2009 年 3 月 23 日政府同刚果各武装团体达成的协议。这方面的优先事项包括在清除了武装团体的地区重建和增强国家权力机构。

在大选临近的形势下，考虑到筹备大选是该国政治生活中的头等大事，解决上述问题的现实意义日益增强。这一时期，政治和社会紧张状况有可能加剧。

毫无疑问，联合国组织刚果民主共和国稳定特派团(联刚稳定特派团)向该国提供选举支持是一项重要任务。此类援助必须应全国独立选举委员会的请求，严格地在现有任务规定的框架内以不偏不倚的方式提供。我们欢迎刚果民主共和国政府同联合国特派团发展对话和伙伴关系，共同商讨联合国维和存在的前景。

我们注意到，特派团已采取一系列措施提高保护平民工作的有效性，其中包括在脆弱地区建立预警机制，目标是增强爱好和平的居民对特派团活动的信心。此类措施已产生具体可见的积极成果。

为保持刚果民主共和国的长期稳定，国际社会应重点协助该国政府解决与建设和平相关的问题。在这方面，关键是要增强大湖区各国间的建设性合作，以解决共同的越界问题和发展经济合作。

马沙贝恩先生 (南非) (以英语发言)：主席先生，我们祝贺你主持本次会议，并感谢你和贵国代表团组织这次会议。我们感谢秘书长的干预行动，并同各国代表一起欢迎刚果民主共和国国际与地区合作部部长雷蒙德·奇班达先生阁下。

1960 年，在庆祝刚果独立期间，该国首位民选总理帕特里斯·卢蒙巴宣告：“我们的统治基础将不是大炮和刺刀下的和平，而是人心与意志的和平。”今年早些时候，也就是距离表达这一愿景 50 多年之后，仍在追求那个崇高目标的刚果民主共和国将举行第三次民主选举。

十年来，该国在改善总体稳定与安全方面已取得重大进展。在改善政治气候方面也已取得进展，使国家权力得以扩展到该国大部分地区。

虽然取得了这些进展，但仍存在需要通过协调一致努力加以克服的各种挑战，特别是该国东部安全局势以及稳定、建设和平与发展方面的挑战。国家自主权极为重要，必须贯彻于巩固和平的努力之中，同时还应获得国际社会的伙伴合作和持续支持。

我现在论述我们认为对刚果民主共和国巩固和平具有关键意义的三个事项，即：安全与稳定、治理与民主化，以及社会经济发展。

该国各地的稳定程度存在差异，东部地区继续处于不稳定状态，令人关切。为了维护刚果民主共和国的主权，国家权力的行使必须扩大到全国各地。

我们认为，联合国组织刚果民主共和国稳定特派团(联刚稳定特派团)的任务应仍然侧重于同政府部队携手合作，并在该国东部地区建立稳定和安全。我们欢迎刚果民主共和国同大湖地区邻国间的关系继续改善。同样重要的是，该地区各国已承诺共同努力，全面消除威胁该区域稳定的根源，包括消除上帝抵抗军构成的威胁。

在解除武装、复员、遣返和重返社会方面以及安全部门改革方面，已经取得一定的进展。但是，该进程必须加快速度。此外我们还认为：联刚稳定特派团的任务重点应是执行项综合方案，协助建立一支有能力、有效的国家安全部队，最终负责该国和平与安全。联刚稳定特派团的未来职能，应是补充刚果民主共和国扩大其国家权力的努力。联刚稳定特派团必须根据实地威胁带来的新挑战和刚果人民的需要调整自己的职能。

第二，从十年前内战爆发并进而演变成威胁区域和平与稳定的冲突以来，刚果民主共和国已取得很大进展。五年多前，该国人民按照帕特里斯·卢蒙巴的愿景作出了要选票、不要枪炮子弹的选择。他们义无反顾地走上了民主、和平与稳定、公正与自由的道路。

南非高兴地看到，尽管刚果民主共和国东部地区仍面临各种挑战，但该国获得了相对的和平与安全。上一次刚果议会和总统选举是该国在努力实现民主、善治和建国目标过程中取得的重大突破。我们感到高兴的是，刚果人民今年 11 月将再次举行选举，这也是独立以来的第三次。我们知道，上次选举的成功在很大程度上归功于国际社会和联合国的承诺、决心和重视。因此，南非呼吁国际社会在刚果人民十年冲突后即将举行下一次重要选举之际，不要抛弃他们。

南非赞扬该国政府承诺拨出大笔资金支付 11 月选举的总费用。我们呼吁国际社会作出类似承诺，为填补选举预算缺口提供必要的财政援助。联刚稳定特派团在这方面的作用至关重要。该作用必须包括与全国独立选举委员会进行密切合作。

我国代表团认为，即将举行的选举是刚果民主共和国历史上的分水岭，将为决定该国和平与稳定以及经济和社会发展的前景起到极其重要的作用。虽然选举并不是目的，而是达到目的的手段，但我们鼓励刚果民主共和国政府尽其微薄之力确保这次选举圆满成功。

我要谈的第三个问题是持续的社会经济发展问题。在谈论该问题时，重温 1960 年帕特里斯·卢蒙巴所提出的愿景再次使我们受到鼓舞。他当时说：“我呼吁全体刚果公民坚决承担起建设繁荣的国民经济的任务，从而实现我国经济独立。”

这方面令我们受到鼓舞的是，国际货币基金组织的报告称赞该国 2010 年取得强劲的微观经济成绩，包括 7.2% 增长率和 9.8% 年度通货膨胀率。这种增长如果能够持续下去将给刚果民主共和国的人民带来重要的社会红利。

大湖区各国的区域合作对于稳定 and 经济发展极为重要。新近建立的联合国中部非洲区域办事处，也可以在区域合作方面发挥推动作用。我们欢迎 2010 年 12 月大湖区国际会议通过的打击非法开采大湖区自然资源问题的《卢萨卡宣言》。这一努力将有助于加强大湖区各国的区域合作，对于稳定 and 经济发展极为重要。

作为该国持续社会经济努力的一部分，制定管理自然资源战略将至关重要。今年，解除对于基武和 Maniema 省的开采活动实行的禁令，应该为创造就业和改善所有刚果人民的生活铺平道路。在这方面，具体关注青年人失业问题给，仍然是当务之急。

最后，我们还要再次提及非洲伟大的爱国者和革命家帕特里斯·卢蒙巴说过的话，他说，刚果独立是

走向整个非洲大陆解放的决定性的一步。他的话今天依然正确，并继续在非洲大陆回荡。解决刚果民主共和国面临的挑战，将是全面解决非洲大陆面临的所有挑战的重要一步。南非方面继续致力于协助刚果民主共和国人民和政府巩固和评、和解、民主和社会经济发展。

李保东先生(中国)：中国代表团感谢法国倡议就刚果金问题举行公开会。欢迎塞拉秘书长先生专程前来主持会议。同时，欢迎刚果金国际与地区合作部部长齐班达先生与会。我也感谢潘基文秘书长、齐班达先生你们所作的发言。

近年来，在卡比拉总统的领导下，刚果金总体安全局势保持稳定，经济实现较快增长，人民生活水平提高，人道主义形势进一步改善，地区合作日益密切，我们对此表示祝贺，并赞赏刚果金政府为此所做的不懈努力。

今年 11 月，刚果金将举行大选。这是刚果金政治生活中的大事。确保选举顺利进行的任务十分的繁重。同时，刚果金在维护国家稳定和促进经济发展方面也面临不少的困难和挑战。国际社会应该继续向刚果金政府提供切实的帮助。

我愿借此机会谈以下几点看法。

第一，支持选举筹备工作。刚果金政府有关选举筹备工作已经取得进展。我们呼吁联刚稳定团及国际合作伙伴继续应刚果金政府的要求，提供资金和后勤支持。我们敦促有关各方尊重刚果金的宪法和法律，尊重刚果金人民的选择，避免干涉刚果金的内政，以确保大选能够顺利的举行，为实现民族和解和持久和平奠定基础。

第二，协助刚果金实现持久的稳定。刚果金及地区合作国家联合打击解放卢旺达民主运动、上帝抵抗军等叛军的军事行动成效显著。在东部地区仍有叛军残余活动，前战斗人员整编工作进展缓慢。联合国和国际社会应该继续支持刚果金政府维护稳定的各项努力，提供培训、装备等援助，协助加快安全部门改革，早日完成军警力量建设。

多年来，联刚稳定团为协助刚果金实现和平稳定做了大量的工作，我们对此表示赞赏和支持。关于联合国在刚果金存在及未来的发展，联合国应该继续地听取并尊重刚果金政府的意见。

第三，推动经济社会发展。我们呼吁各方帮助刚果金努力创造良好的经济发展环境，吸引国内国外的投资，支持刚果金自主地开发自然资源，将资源优势尽快转化为发展的优势，让人民早日享受和平的红利。同时，我们希望有关国家加强合作，配合刚果金政府打击叛军非法开采自然资源的行动。

阿米耶奥弗利先生(尼日利亚)(以英语发言)：请允许我转达尼日利亚对主席国法国的赞赏，感谢其召集本次关于刚果民主共和国的及时讨论，该国正在进入走向稳定的一个重要阶段。我同其他代表团一道，感谢秘书长内容翔实的通报。我国代表团欢迎刚果民主共和国国际和区域合作部长雷蒙·齐班达先生与会，他的与会带来了刚果民主共和国政府的观点，进而丰富了我们的讨论。我们还欢迎联合国开发计划署、世界银行和欧洲联盟代表与会。

尼日利亚欢迎刚果民主共和国各主要部门正在取得的稳步进展。该国的大多数地区已经没有冲突，同邻国的关系实现了正常化，经济社会重建工作已经开始。然而，这些进展是在充满严重挑战的脆弱环境下取得的。该国东部地区不安全的情况依然严重，面临来自解放卢旺达民主运动和上帝抵抗军的不断威胁，侵犯人权行为，其中包括性暴力在南北基武省仍然十分突出。政府维持整个国家安全的能力十分有限，也仍然是令人严重关切的问题。

考虑到这些挑战的严重性，举行本次辩论会是恰当的，它至少显示了我们都相信，只要找到正确的军事、政治和体制解决办法，就能够战胜这些挑战。因此，尼日利亚欢迎该国政府的决心。我们赞同其巩固各项努力、在全国充分行使主权和加强国家机构的能力的设想。

随着总统和立法选举的日益临近，刚果民主共和国即将进入可信的治理的时代。为了不至于失去业已

形成的势头，必须确保严格遵守选举时间表。如果落实得好，选举将为民族和解和重返社会铺平道路。我们确信，在国际社会的坚定支持下，这一目标是能够实现。

没有持久的机构，特别是在安全和司法部门，就将难以在刚果民主共和国完成打击不安全、有罪不罚和侵犯人权行为的斗争。因此，我们呼吁国际社会，包括呼吁捐助界和其他发展伙伴加倍努力，在能力建设、安全部门改革、解除武装、复员和重返社会以及司法部门改革等领域协助刚果民主共和国。此种改革对于加强政府给整个国家带来安全和为建设国家的未来创造一种有益的经济环境的能力是必不可少的。

近来所取得的经济成就，包括经济增长的加快，达到重债穷国倡议的完成点以及政府收入增加，是可持续的建设和平的坚实基础。

尽管有关各方已就建立一个遏制非法开采自然资源现象的区域认证机制达成协议，但武装团体和刚果军队成员继续非法开采自然资源；这一趋势令人不安。这些活动加剧冲突，并使政府失去宝贵的税收，而这些税收对于支持刚果民主共和国的发展优先事项来说至关重要。制止这些活动的必要性怎么强调都不为过。

在区域层面，由于刚果、卢旺达和乌干达三国之间的关系有所改善，现在有机会加强互动和合作，以便处理剩余的安全问题。

当安理会讨论刚果民主共和国的前途时，我们希望，各方应适当认识到该国固有的两个紧张情势，那就是，一方面，该国长期以来一直痛恨外界介入被视为该国内政的事务；另一方面，尽管困难重重，但该国人民仍然矢志不移，决心作为一个单一国家团结在一起。我们从中吸取的经验教训是，必须由国家主导发展优先事项和战略，必须协调援助，必须顺应国家优先事项。

最后，让我表示，尼日利亚感谢联合国组织刚果民主共和国稳定特派团(联刚稳定团)工作人员持续

支持刚果民主共和国政府。尽管其兵力有所减少，但联刚稳定团开展了积极主动、强有力的活动，这特别值得称道。在该国生活中的这一重要阶段，联刚稳定团必须适应正在发生的变化，顺应该国需求最大的方面，包括提供安全、保护平民、以及为武装部队和即将举行的选举提供定向支持等。我们必须竭尽全力支持他们开展这些努力。

萨拉姆先生(黎巴嫩)(以法语发言)：我首先要感谢法国代表团就刚果民主共和国局势召开本次重要辩论会，并编写了高质量的这方面概念文件(S/2011/282, 附件)。我还要感谢潘基文秘书长和雷蒙·奇班达部长为本次辩论会所做的非常有贡献。

差不多在一年前的今天，安全理事会通过了关于以联合国组织刚果民主共和国稳定特派团(联刚稳定团)取代联合国组织刚果民主共和国特派团(联刚特派团)的第1925(2010)号决议。国际社会还对刚果民主共和国力求在化解本国冲突方面承担更大自主权表示支持。刚果民主共和国就其自身而言，则得以将这一变化同其独立五十周年联系起来。联刚稳定团今天正在许多方面，特别是在保护平民、解除前战斗人员武装和稳定局势方面开展活动。它还参与独立全国选举委员会为今年11月选举进行的筹备工作。

我们要赞扬刚果民主共和国为给本国带来和平和加强国家机构所作的努力。然而，我们必须强调，在刚果民主共和国这个仅其东部地区面积就大于整个法国领土的国家，要开展的任务依然繁重，要满足的需求仍然巨大。

刚果民主共和国境内的挑战众多且复杂，无论在人道主义方面还是在安全领域都是如此。打击武装团体的活动要求各方同政府军一道更密切合作，还要求各方大力支持战斗人员收编进程；该进程必须是安全部门改革的一部分。此外，由于上帝抵抗军对刚果民主共和国平民及该区域许多其他国家平民频繁实施残暴袭击，该区域各国必须加强合作。

最近关于在刚果民主共和国境内犯下的强奸的报导令人极为不安。去年10月有人在本会议厅提到

刚果民主共和国东部去年发生 1.5 万起强奸案这一统计数字，而目前的报告则提到 40 万起强奸案——平均每小时发生 48 起。这证实了瓦尔斯特伦女士所表示的担忧，即由于被称为世界强奸之都，该国声誉正受到损害。面对这一广泛的悲剧，国际社会必须以协调方式作出坚定的反应。必须制止强奸行为，必须将这种令人发指罪行的行为人绳之以法。刚果民主共和国妇女决不能再遭受痛苦，她们必须享有在社会中应享有的全部地位。

应当鼓励采取措施解决难民和境内流离失所者问题。同样，应当鼓励采取步骤限制疾病传染范围，并遏制包括霍乱和脊灰炎在内的流行病。

我们还必须强调，稳定与发展之间存在密切联系。在这方面，至关重要的一点是，应通过物质援助和具体方案支持刚果民主共和国的经济。

此外，我们必须要求制止自然资源的非法开采；这将有助于制止暴力。

国际社会应当继续支持刚果民主共和国当局为创造有利于本国稳定和繁荣的条件所作的一切努力。联刚稳定团应当拥有包括直升机和飞机在内的一切必要手段，以便执行其任务。

最后，我要向 4 月 4 日那架不幸坠毁的飞机上的 32 名乘客的家属表示黎巴嫩代表团的诚挚慰问。我们还向他们的朋友和同事、联刚稳定团、联合国开发计划署、人道主义事务协调厅、世界粮食计划署和联合国项目事务厅表示同情。

莫赖斯·卡布拉尔先生(葡萄牙)(以英语发言)：主席先生，我要感谢你就刚果民主共和国局势召开本次及时而重要的辩论会。我要向雷蒙·奇班达部长表示最诚挚的欢迎，并感谢他的发言。我们饶有兴致地听取了他的发言。他的发言表明，刚果民主共和国已在若干决定性的方面取得了重大进展。它清楚地反映，刚果民主共和国政府正致力于应对仍面临的各种挑战。我还要感谢秘书长的重要发言。

作为欧洲联盟成员，葡萄牙自然赞同佩德罗·塞拉诺先生稍后将表明的立场。

还请允许我重申，葡萄牙向在为联合国和国际社会服务时在最近发生的飞机失事中丧生者的家属、同事和朋友表示慰问。

尽管刚果民主共和国面临巨大挑战，但该国有一个积极的结构性趋势，必须加以推进。为此，必须继续加强安全和改善保护平民工作。在这方面，我们对该国在绝大部分地区实现的稳定以及通过解除武装、复员、重返社会和遣返原籍国进程使外国武装团体和其他武装团体失去战斗力方面所取得的进展表示满意。

武装团体积极开展活动依然是导致南北基伍和东方省等地发生动荡和暴力事件的不可容忍的因素。这是持续发生侵犯人权现象的根源。

我们仍然对招募和使用儿童兵的现象感到关切。我们呼吁刚果民主共和国政府执行儿童与武装冲突问题工作组的建议。

我们还对秘书长提到的刚果民主共和国境内针对妇女和女孩的性暴力案件数量之多感到关切。然而，至关重要的一点是，刚果民主共和国当局已显示出调查这些性暴力案件的政治意愿；这导致刚果民主共和国武装部队有关军官受到审判并被定罪。我们大力支持打击性暴力和捍卫基本人权。在这方面，我要对秘书长特别代表瓦尔斯特伦女士在这一领域所作的努力表示特别敬意。

改革安全部门和捍卫法治对于应对这些挑战至关重要。因此，我们鼓励刚果民主共和国政府继续以统筹兼顾的方式推进这些进程，同时与其国际伙伴密切协调。请允许我强调由一位葡萄牙将军领导的欧洲联盟安全部门改革援助团所发挥的作用。

即将举行的总统和议会选举将是刚果民主共和国稳定局势和建设和平工作中的一个关键时刻。我特别注意到雷蒙·奇班达部长就该要点所说的话。在我看来，尤其重要的是，国家当局要与反对派及国际社会开展并保持密切对话，以确保营造一个有利于和平、自由和公平选举进程的环境。在这方面，我赞扬联合国组织刚果民主共和国稳定特派团(联刚稳定团)

在技术和后勤方面所作的努力，并强调欧洲联盟支持这一进程。

实现刚果人民的中长期期望有赖于推进机构建设以及经济和社会发展。只有拥有合法、有公信力和有适应力的机构，国家才能履行其职能。只有实现经济和社会发展，国家才能实现持久和平。

鉴于国家自主权的决定性重要意义，开展这些工作的首要责任理所当然落在了刚果民主共和国人民及政府的肩上。今天我们听到，国际社会随时准备继续与刚果民主共和国在这个进程中开展合作，我们对刚果民主共和国政府与联刚稳定团加强对话与密切合作表示欢迎。

现在我想着重谈一下刚果民主共和国面临的两个关键挑战，这些挑战具有区域层面，只能通过有效的区域合作予以处理。第一个挑战是造成中部非洲难以忍受的人道主义悲剧的上帝抵抗军(上帝军)。我们欢迎非洲联盟所作的努力，它最近向受上帝军影响区域派出了联合专家访问团。此外，我们赞扬秘书长派出了多学科特派团，该特派团很快将访问该区域，以评估上帝军带来的威胁。我们期待着听到它提出建议，以加强并改进联合国与非洲联盟帮助处理这种威胁的努力。

第二，非法开采和贩运刚果民主共和国的自然资源助长冲突与不稳定，并使刚果人民无法得益于他们本国的资产。大湖区问题国际会议卢萨卡首脑会议的结果令人鼓舞。我们对卡比拉总统承诺无情打击非法开采大湖区自然资源行为表示欢迎。我们希望这一承诺不久后能在区域框架内产生切实成果。因此，在处理这些问题以及其它威胁时，重要的是要进一步加强区域合作，支持非洲联盟和次区域组织的努力。我们希望，联合国中非办事处的工作也将在这方面发挥重要作用。

(以法语发言)

我想援引达格·哈马舍尔德的话对部长本人说：“寻求和平与进步是一个不断尝试、充满成功和挫折的过程，绝不可松懈或放弃。”

联合国和刚果民主共和国已一起走过了漫长的道路。这是一种旨在为刚果人民带来和平与稳定以及实现广大区域稳定的战略伙伴关系。

葡萄牙赞扬刚果民主共和国政府已取得的进展，并鼓励它沿着这条路继续前进，尽管它仍面临各种挑战。我注意到奇班达部长发出的呼吁，我愿向他保证，我们将为实现他提及的、我们完全赞同的目标提供不懈支持。

邓恩先生(美利坚合众国)(以英语发言)：也请允许我感谢法国政府主持召开本次关于刚果民主共和国稳定问题的重要会议。我还要感谢秘书长具有远见卓识的发言以及奇班达部长的坦率发言。

美国致力于与刚果政府及国际社会合作，以实现我们的共同目标，即：实现刚果民主共和国以及该国在其中起重要作用的该区域的和平与安全。我们支持当前为加强稳定、减少很多平民仍深陷其中的不安全以及确保合法治理并使该国即将举行的选举在一个强有力和有公信力的民主进程得以展开而作的努力。

请允许我代表美国，再次对4月4日发生的导致32人献出生命的联合国空难惨剧表示沉痛哀悼。我们向米斯特别代表、联合国刚果民主共和国稳定特派团(联刚稳定团)的工作人员以及在艰险环境中尽忠职守的联合国所有工作人员表示我们的慰问与持久赞赏。

今天我将着重谈三点意见。第一，要使刚果民主共和国的长期稳定扎下根，该国平民就需要也理应得到更多安全保障。因此，我们赞扬联刚稳定团努力全面执行其任务授权，特别是它为保护平民做出创新的努力。我们欢迎制定一项涵盖整个特派团的战略，其中包括设置社区警报网和提供社区联络援助。这些重要举措将维和人员与处于危险之中的社区更紧密地联系在一起，使联刚稳定团能够迅速而有效地开展工作，应对潜在危机，尽管它要冒实实在在的危机。

重大的进展已经取得。刚果民主共和国大部分地区保持了相对稳定。尽管东部仍存在严峻挑战，但是

那里的安全局势已有所改善。武装团体在继续减少。在重返社会和解除武装方面已进行了重要努力。尽管如此，东部和东北部的不安全依然存在。国家权威仍极为脆弱，残暴的民兵仍在助长冲突。举两个令人不安的例子来说，上帝抵抗军(上帝军)和解放卢旺达民主力量仍在屠杀、强奸、绑架和驱逐数目的平民。包括国家安全部队成员在内的武装实体非法开采该国的自然资源，并恐吓无辜平民，以试图控制那些居住在有利可图矿区附近的社区。这可使它们非法获取采矿利润，反过来又使冲突得以延续，并使人们长期遭受痛苦与凌虐。

在处理这些暴力武装团体方面必须做更多的工作。我们仍致力于部分通过安全部门的改革援助，来帮助刚果民主共和国处理这个祸患。我们训练了基桑加尼的一个轻步兵营，它目前正在上帝军所侵扰的地方行动。我们提供了持续支助，帮助培养更多的刚果军事司法人员，并加强该国的军事司法系统。我们还在帮助建设刚果的防御机构。

武装团体往往依赖矿产贸易来维系其行动。因此，我国政府正积极努力颁布有关条例，要求在美国上市的公司确保其矿物采购不会帮助暴力团体的规定。我们呼吁所有会员国支持第 1952(2010)号决议，并敦促隶属于其管辖范围的各公司保持应有的警惕，防止进口那些加剧刚果民主共和国东部冲突的矿物。我们还与该区域的公司、民间社会团体以及政府合作，确保刚果民主共和国的矿产贸易不会帮助武装团体。我们继续与刚果民主共和国及该区域协作开展这些工作，我们还要敦促该国政府采取步骤，使矿区非军事化，并减少该国东部武装团体。

我想谈的第二点是即将举行的全国和立法选举。这些选举可能具有历史意义。刚果人将主导这些选举，我们希望这些选举将是有公信力和公平的。随着 11 月 28 日总统和立法选举的临近，刚果人会证明他们的承诺。

障碍仍然存在。新选举法尚未通过。最近公布的选举日程表雄心勃勃，几乎不容犯错。后勤方面面临

巨大挑战。安全仍是一个严重关切。过去，国家安全部队成员曾虐待和威胁过记者。对国内人权卫士的恐吓仍在继续。联刚稳定团可能会在最需要有助于选举的关键的机动性与空中资产的时候失去这两者。

为此，我们呼吁刚果民主共和国政府充分尊重民主进程，并继续努力确保选举的透明、公开与公平，并确保所有候选人和记者的行动自由。我们将密切跟踪城郊各地的事态发展，因为在该国各地，选举进程应做到具有公信力。我们还将与国际选举制度基金会和卡特中心等合作伙伴协调，提供约 1 100 万美元的选举支助，其中包括选举监测和公民教育。我们还支持联刚稳定团努力改进选举的技术与后勤层面，也支持霍加皮电台为帮助报道这些选举而做的工作。

虽然国际社会在支助选举进程方面发挥了重要作用，但是提供必要的支助与安全最终仍是刚果政府的责任。我们期待着与政府在这方面共同努力。

第三，请允许我强调刚果民主共和国及其邻国的更长期稳定的重要性。真正的进展有赖于解决不安全和有罪不罚的根本原因，以便建立能够支持善政的机构。

在菲济下令并进行集体强奸的 9 名军人被定罪，是一个里程碑事件。刚果民主共和国政府以行动加强了向性暴力实施者发出的信息：没有人可免于起诉。

美国坚定致力于在刚果民主共和国结束有罪不罚现象和发展民主，包括支持言论自由、治理、法治、司法独立和问责制的倡议。例如，我们帮助建立了刚果司法系统的法医能力，以调查大规模屠杀和性暴力与基于性别的暴力。这为起诉几十名强奸犯和性暴力实施者提供了便利。我们还拨出 200 多万美元用于新的通信技术，通过早期预警机制在南北基伍省更好地保护平民，并且支持联合国和刚果军方检察官在东部联合进行的实地调查。

美国按照刚果民主共和国政府和美国的战略，制定了一个全面的方法，以帮助处理性暴力和基于性别的暴力。这包括在南北基伍省、东方省和马涅马省的

4 200 万美元，以防止今后的暴力并更好地护理幸存者，以及为期三年的 1 500 万美元的倡议，以扩大防治艾滋病毒/艾滋病的方案。

我们继续通过长期的能力建设和努力减少有罪不罚现象，加强刚果的民事和军事司法制度。

最后，刚果民主共和国政府必须继续采取具体步骤，解决该国面临的所有方面的挑战。作为安理会成员，我们也必须对和平与稳定提供政治支持。美国保证这样做，并且同刚果政府和国际社会一道，实现我们在刚果民主共和国和该区域的和平与稳定的共同目标。

奥索里奥先生（哥伦比亚）（以法语发言）：主席先生，首先，我谨祝贺你召开并主持安全理事会关于刚果民主共和国局势的本次重要会议。

我也谨对秘书长潘基文先生的发言，以及刚果民主共和国国际和地区合作部长雷蒙·奇班达先生的与会和发言，表示特别的赞赏。

关于我们今天重点讨论刚果民主共和国局势的逐步稳定并找出这方面的主要领域的提议，导致我们思考我们必须完成的眼前的任务，同时不忘我们的主要目标。这些任务包括：帮助和配合刚果民主共和国当局和机构履行其基本职责，向人民提供安全；领导建设和平进程；以及建设一个尊重和提倡全体刚果人民的人权的和平社会，以便为长期、可持续发展奠定基础。

过去 15 年里，刚果民主共和国面临性质独特、程度严重的困难，以致在国际社会中难以找到可作为参考的例子，使我们能够衡量该国政府、机构和整个社会，在多大程度上克服了这些挑战。这就是为什么哥伦比亚欢迎迄今所取得的进展，以及刚果民主共和国政府同联合国之间的良好关系，联合国的贡献与合作是至关重要的。

尽管在稳定与建设和平进程中仍然有许多工作要做，法国编写的概念文件清楚地查明和确定了我们必须集中采取行动的优先领域。安全局势，特别是东

部各省和南北基伍的安全局势，特别令人关切。打击武装团伙的斗争必须与安全部门改革同时进行，提出的全面解决办法要考虑到政治、法律、经济和人权层面，以及司法领域中的个人责任和某些跨界武装团伙的存在。

为此需要全面评估刚果民主共和国武装部队前战斗人员重返社会的进程，这将成为同所有利益攸关者进行对话的基础，并将导致采取纠正措施，以便使合法当局能够对武装部队的所有组成部分实行充分的控制。

必须通过并执行必要的法律，同时培训和建立机构性结构，表明武装部队明确服从文职当局，以此促进军队和警察的改革。

2011 年和 2012 年选举的圆满成功，对于刚果民主共和国的未来是极端重要的。因此，整个国际社会和特别是联合国参加即将进行的选举的基础，应当是承认刚果当局和机构对整个选举进程的自主权和责任。

必须在秩序井然和提倡富有成效的讨论、并且所有政治行动者享有充分权利的和平的政治环境中，执行法律、机构性和后勤措施，以确保举行和平、自由、公平和透明的选举。在这方面，对人民进行公民教育是极其重要的。必须同国家独立选举委员会进行持续、顺畅的对话，以便查明可能需要援助的具体领域。我们在此呼吁捐助社会履行承诺，资助即将举行的选举。政府提供 60% 的资金——正如奇班达部长刚才告诉我们的那样——正在尽力承担其责任。

只有采取顾及到有关安全、机构能力、促进和保护人权以及发展等相互关联的问题的措施，才能够巩固全境的民主机构和国家权威。

在这方面，打击侵犯人权行为和暴力，包括性暴力，是特别重要的。正如我的一位同事指出的那样，这是安全理事会处理的最极端的案例之一。刚果民主共和国在国际社会的大力支持下，必须继续采取诸如对基比比中校和其他 10 名军官进行审判和定罪

的行动，因为起诉这些责任人，是防止这种情况的发生并促进国家能力的发展，以减少有罪不罚现象和加强机构合法性的一个必要因素。

只有采取旨在发展国家生产潜力的更广泛的行动，稳定进程才会成功。

刚果民主共和国必须继续打击自然资源的非法出口，并执行在卢萨卡首脑会议上作出的决定，因为这将促进充分利用其自然资源，作为发展和人民福祉的引擎。

最后，请允许我祝愿刚果民主共和国政府和人民，在筹备和举行即将到来的选举时一帆风顺，以便能够奠定坚实的民主基础，确保该国的和平共处与繁荣。

哈迪普·辛格·普里先生(印度)(以英语发言)：我谨感谢安全理事会主席国法国及时召开本次辩论会。我也谨感谢潘基文秘书长和奇班达部长的全面通报。他们提出的问题和采取的方式应可对我们今天的审议工作起到指导作用。我们希望今天的辩论能大致确定国际社会以何种方式保持迄今为止在刚果民主共和国取得的进展。

我与其他代表一样，对4月4日联合国组织刚果民主共和国稳定特派团(联刚稳定团)雇用的飞机在金沙萨坠毁的惨痛事件表示最深切的哀痛。该事件造成包括联合国工作人员在内的33名乘客和机组人员丧生。我们对失去亲人、同事和朋友的人们表示衷心的慰问。

刚果民主共和国正在经历其历史上的一个关键时期。必须通过各种途径巩固迄今为止在恢复和平与稳定方面所取得的进展，包括树立民主价值观、大力改善安全与法治、实行有利于该国整体经济发展的政策。挑战的确十分艰巨，但并非无法克服。

今年举行可信的选举将对该国实现长久稳定发挥重要作用。我们希望按照时间表以自由和公平的方式举行这次选举。全国独立选举委员会已着手进行选民登记、与反对党磋商和制定行为守则的工作。民间

社会、媒体和非政府组织应支持委员会提高公众认识的工作。

作为世界上人口最多的民主制国家，印度坚信通过创建有效、有代表性和民主的机构来解决社会问题非常重要。包括联合国和联刚稳定团在内的国际社会应协助刚果民主共和国当局举行这次选举。

没有安全就无法保持长期和平和稳定，而安全只有通过有效实施法治才能得到确保。今天，除刚果民主共和国东部地区以外，该国大部分地区已摆脱内战期间所遭受的冲突。东部省份南北基伍、马尼埃马和加丹加存在的武装团体对国家当局的存在及其保护平民的能力造成严重威胁。解放卢旺达民主力量、民族解放力量和雅库图姆巴派玛伊-玛伊民兵等武装团体成员的暴力行为有增无减，是一个令人严重关切的问题。刚果民主共和国武装部队成员的侵犯人权行为和性暴力使局势更加严重。包括安全部队某些成员在内的各种武装团体所从事的非法采矿活动也令人担忧。此外，上帝抵抗军的威胁不只限于东方省，还影响到整个该地区。我们还严重关切危急的人道主义局势。

因此，重点应是有效开展各种武装团体的解除武装、复员和重返社会工作。这项工作迄今为止所取得的成功应加以保持，有罪不罚问题应得到解决。我们高兴地注意到，政府确实将安全、警务和司法部门的改革作为优先事项，其中首先包括就人权问题进行培训和开展提高认识活动，进行有效的起诉以及加快司法程序。

安全和法治问题与经济发展有着内在的关联。国际社会现在应将眼界扩大到维和活动以外，协助刚果民主共和国当局进行建设和平工作，包括对农业、基础设施和工业进行投资，以实现全面的经济增长。

联刚稳定团维和人员一直在非常艰难的条件下进行值得赞扬的工作。在联刚稳定团大部分人员所部署的刚果民主共和国东部，士兵与总人口的比率和士兵与土地面积的比率极低。安理会急需解决联刚稳定

团的资金缺口问题，因为特派团必须同时开展安全、法治、机构建设和有效治理这些进程。要采取包含这些目标的综合性方式，就需要所有利益攸关方给予合作，也需要国际社会提供足够的资金。

印度与刚果民主共和国的关系由来已久，50 年来一直是主要部队派遣国之一。早在 1961 年 3 月加丹加省危机期间，我国即向该国派遣了部队。目前，我国为联刚稳定团提供的部队人数达 4 318 人。考虑到联刚稳定团的资金缺口，我们已将我国六架多用途直升机的服务期延长至今年 4 月。我们将继续将四架作战直升机的服务期延长到承诺期之后。

印度特遣队为刚果民主共和国东部的人道主义和发展活动作出了重大贡献，包括建造和修复社区中心及职业培训学校，为信息技术培训修建实验室以及建设市场。在印度参与刚果维和行动期间，我国有 36 名士兵献出了宝贵的生命。

除为联刚稳定团作出贡献外，印度还与刚果民主共和国政府在发展方案领域进行合作。我们为发电、铁路、农村供水和公共汽车供应等项目提供总额达 3.18 亿美元的信用额度。我们还提议为刚果民主共和国“墙洞电脑”教育计划修建一个信息技术英才中心和三个学习站。印度提议为该国提供 70 个短期和中期技术课程学员名额，并提供 10 个长期专业课程学员名额。两国正在就建设低成本住房进行合作。

印度继续致力于在支持刚果民主共和国政府增强和建设国家安全和民事机构能力方面发挥作用。

维蒂希先生(德国)(以法语发言)：首先，我感谢主席先生组织这次有关刚果民主共和国问题的重要辩论会。

(以英语发言)

我感谢秘书长所作的信息丰富、颇有助益的通报，并热烈欢迎刚果民主共和国国际和地区合作部部长阁下。我们已听取的通报和法国的概念文件(见文件 S/2011/282)为我们的讨论打下了基础。过去十年来，刚果民主共和国的局势不断变化，取得了进展。但仍然存在严重的挑战，尤其是在该国东部地区。

考虑到联合国在刚果民主共和国的长期存在以及国际社会对该国事务的参与，目前关键的问题是：在该国进入稳定阶段和筹备包容性选举进程之际，应如何执行我们的政策？各行为方应如何分工和分配责任？具体而言，应如何确定联合国组织刚果民主共和国稳定特派团(联刚稳定团)的工作重点和结构，以补充和支持刚果政府在巩固和平方面所扮演的主要角色？优先事项应以下述四个基本支柱为核心，即：安全、治理、选举和社会经济发展。这些支柱还主要包含于第 1925(2010)号决议为未来重组联刚稳定团所规定的基准中。请允许我简要论述这四个领域中我们尤其关注的几个具体方面。

第一个方面是安全局势问题。刚果民主共和国东部目前的政治和军事局势不符合稳定阶段的特征。当地平民遭受极端的暴力，包括遭受性暴力，其大多数受害人为妇女和儿童。暴力和潜在的不安全状况来自几个原因，其中之一是解放卢旺达民主力量和上帝抵抗军等刚果和外国武装团体的持续存在。我们鼓励所有行为体参与到解除武装、复员和重返社会以及相关进程中去，大力推进这些努力。

当然，另一个巨大挑战是安全部门所有组成部分的改革。关于军队，真正地前全国保卫人民大会等前武装团伙成员纳入到刚果军队中是必要的。如不有效完成这些进程，安全部门改革就几乎不会取得进展。

我们如何才能克服在稳定方面迄今进展甚微的情况呢？需要国际支持，例如通过两个欧洲联盟(欧盟)特派团提供这种支持：欧盟安全改革援助团，即欧洲联盟为刚果民主共和国安全部门改革提供咨询和援助的特派团，以及，欧盟警察特派团，即欧洲联盟驻刚果民主共和国警察特派团。除其他目标外，两个特派团还要努力确保刚果武装部队的军饷支付体系。我们需要国际行为体之间更好的协调。国际社会还应在加强警察和司法制度的能力方面发挥更大作用。

但是，最重要的组成部分是刚果的行为体解决核心安全问题的政治意愿和决心，这些问题是：解除武

装、复员和重返社会、安全部门改革、打击有罪不罚现象、保护平民和武装团伙或武装部队对自然资源的控制。考虑到安全威胁的区域层面，区域行为体的政治意愿也是不可或缺的。欧洲联盟(欧盟)和其他次区域组织的支持也同样是不可或缺的。

第二，我想谈谈治理和人权问题。在考虑保护平民，具体说来就是防止使用儿童兵方面，政府能力不足的问题尤其重要。根据刚果的《宪法》，剥削儿童属于非法，也受各种其他法律的禁止。虽然有这些规定，但使用儿童兵的做法仍然是一个问题。因此，我还以安全理事会儿童与武装冲突问题工作组主席的身份，呼吁刚果政府执行一项制止招募和使用儿童的行动计划。从更广泛的角度来看人权，我们确信，刚果政府能够从人权理事会独立专家的咨询意见中受益。

第三，关于选举进程，即将举行的选举是在政治稳定进程方面取得大幅进展的一次重要机会。选举对于刚果政府未来的合法性至关重要。需要及时地以包容各方、透明、可信、和平和安全的方式进行选举。充分民主空间的和平环境是选举的一个前提。选举的主要责任在于刚果政府。我们呼吁刚果政府和所有刚果利益攸关方在选举进程中履行他们的责任。

最后，普遍的贫困、复员战斗人员和青年无法就业以及争夺经济资源，是紧张和暴力的潜在起因。因此，必须在建设和平和稳定进程中为长期经济发展奠定基础。非盟和有关次区域组织可以发挥越来越大的作用。我们应支持发展他们的能力。德国继续在该领域的参与。我们认为区域合作和一体化非常重要。因此，我们要鼓励大湖区各国和所有相关组织积极参与这一进程。

此外，依照善治原则经营业务的有效和合法的采矿业，对于刚果民主共和国的发展至为重要。该国的自然财富必须造福该国的人民。非法开采和买卖自然资源加剧了冲突，尤其是在南北基武省，必须停止这种行为。我国参与了打击非法开采和买卖自然资源，

并支持采矿证书制度，这一制度将加强合法采矿业，因而将加强刚果民主共和国的发展。

实现可持续的解决办法，将需要刚果政府的意愿、捐助方的有针对性的资源以及所有相关行为体、特别是与联合国和联刚稳定团的战略合作。我国愿意为此同刚果政府和联合国进行合作。

最后，请允许我感谢法国代表团领导组织今天的辩论会和起草主席声明草案，我们全力支持该声明草案。

维奥蒂夫人(巴西)(以法语发言)：我要感谢法国代表团组织今天的非常及时的辩论会。我还要感谢秘书长和雷蒙·齐班达部长的发言。

(以英语发言)

我要通过齐班达部长，对刚果民主共和国政府过去几年取得显著进展表示赞赏。随着刚果政府逐步实现对其领土的全面控制和加强与该区域各国的关系，安全和稳定有所加强。但是，正如前面发言者指出的那样，仍然存在挑战，特别是在东部地区，那里，反叛团伙仍然给平民构成严重的威胁。性暴力和招募儿童情况继续存在令人尤为关切。

我们欢迎齐班达部长就该国今后的重点问题所阐述的清晰的设想。这一设想理应得到我们的全力支持。

将于 11 月举行的选举，将是刚果民主共和国巩固和平与稳定的一个重要里程碑。我们所有人都期望选举是自由、公平和透明的，从而有助于加强民主机构和帮助为社会经济发展奠定坚实的基础。我们相信，联合国组织刚果民主共和国稳定特派团(联刚稳定团)和各双边伙伴一定会竭尽全力满足该国的援助要求。巴西准备参加这一努力。

刚果民主共和国的可持续进展将需要加强机构和国家能力。在这方面，我们欢迎该国政府在联刚稳定团的协助下制定了巩固和平方案。我们还欢迎该国采取综合办法，这一办法强调三个支柱的重要性，即：

司法与法治，安全部门改革以及经济复苏和获得基本的社会服务。我们鼓励联刚稳定团在联合国各机构、基金和方案的参与下全力支持这一战略。

我们谨借此会议欢迎联合国同刚果民主共和国政府进行的建设性对话。联合评估进程证明是有用的工具，为同地方当局进行极好的沟通提供了渠道。

作为第 1533(2004)号决议所设安全理事会刚果民主共和国问题委员会的主席，我还要对政府与委员会专家组之间的合作表示赞赏。该对话对于制定恪尽职守的准则以加强打击非法开采自然资源尤其重要。在这一问题上以及关于刚果民主共和国面临的其他挑战方面，必须强调区域合作能够发挥的作用。

巴西将继续作为一个坚定伙伴来支持刚果民主共和国的建设和平努力。去年 11 月，我们向联合国难民事务高级专员办事处捐助了 100 万美元，资助帮助性暴力受害者的项目。巴西准备深化同刚果民主共和国的双边合作。我们期待齐班达部长即将对巴西进行的访问，并希望访问将导致我们双边关系进一步发展。我们确信，在国际社会的支持下，刚果人民将能够实现长期的和平、民主和社会经济发展。

巴尔巴利奇先生（波斯尼亚和黑塞哥维那）（以英语发言）：主席先生，首先请允许我祝贺你和法国代表团倡议举行这一重要讨论。我还感谢潘基文秘书长富有见地的通报。我们欢迎刚果民主共和国国际与区域合作部部长雷蒙·齐班达与会。

波斯尼亚和黑塞哥维那欢迎刚果民主共和国取得的进展，并赞扬该国政府努力为人民提供安全和建立发展所需要的基础设施。然而，在许多方面，包括在扩大并加强法治、加强合法国家权力和向民众提供服务等方面，需要取得更多进展。建设包括安全部门、司法部门、地方行政机构、教育和社会服务部门在内的国家机构能力，是确保刚果民主共和国各地特别是东部地区恢复和平与稳定的重要因素。为此，当务之急是，刚果民主共和国政府应在国际利益攸关方的支持下加紧努力，以便建立并加强有效的国家权力，特别是在地方一级。

我们坚信，改革安全部门和加强安全部队，要求包括刚果民主共和国政府、联合国和国际伙伴在内的所有利益攸关方作出强有力的承诺。国家军队和警察的改革不仅是巩固和平的先决条件，而且也是实现长期稳定和有效保护平民的基本因素之一。

定于 11 月份举行的大选是一次机会，刚果民主共和国可借此确保稳定和加强国家机构。在这方面，至关重要的是，选举进程应在安全的环境中以民主和透明的方式举行。联合国、联合国组织刚果民主共和国稳定特派团（联刚稳定团）和国际伙伴必须协助该国国家当局举行自由、公平和可信的选举。

刚果民主共和国东部安全局势仍然脆弱。刚果武装团体和外国武装团体继续对那里的安全局势，以及对那里的民众及其人权造成严重影响。重要的是，刚果民主共和国政府应在联刚稳定团支持下继续开展活动，以便挫败这些武装团体，而国际社会则必须通过严格执行相关制裁制度，向包括解放卢旺达民主力量在内的武装团体施压。关于上帝抵抗军（上帝军），我们欢迎非洲联盟努力界定旨在保护平民和削弱上帝军能力的步骤。我们还强调，各维和特派团与该区域各国政府之间必须继续保持协调，以便应对上帝军构成的挑战。

我们感到关切的是，若干侵犯人权行为系由国家安全部队成员所为。我们重申我们的这一信念，即：必须将侵害平民的犯罪分子绳之以法。我们欢迎刚果民主共和国政府和司法部门采取步骤，将针对平民犯下罪行的责任人绳之以法。此外，国家安全部队成员所犯的每一项罪行都必须得到妥善处理。只有受到平民信任和尊重的安全部队才能充分履行其法定职能，并为保护人权作出贡献。

联刚稳定团自成立以来，一直在确保刚果民主共和国和平与稳定以及在保护平民方面发挥举足轻重的作用。我们全力支持联刚稳定团继续作出努力，加强保护平民工作。我们欢迎它采取更有力的姿态，并欢迎它努力制订并执行新的保护平民的方法。同样，刚果民主共和国政府与联刚稳定团密切合作，对于消除该国东部的不安全根源至关重要。

区域合作以及大湖区各国之间的关系，是确保刚果民主共和国局势持久稳定的关键因素。我们对旨在打击非法开采自然资源现象的区域合作感到鼓舞，铭记这个问题不仅涉及经济，而且还具有安全和稳定层面。在区域和国际层面就此问题开展有效合作，将大有助于缩小非法武装团体的活动范围。

尽管刚果民主共和国的历史坎坷多难，尽管面临许多挑战，但该国近年取得了巨大进展。我们坚信，在国际社会支持下，刚果民主共和国将继续沿着通往稳定和经济发展的道路前进。

主席(以法语发言)：我现在谨以法国代表的身份发言。

我也要衷心感谢刚果民主共和国代表接受我们的邀请。我还感谢秘书长以及世界银行、联合国开发计划署和欧洲联盟的代表参加本次辩论会。

我要在发言中强调三点。第一，刚果民主共和国与联合国之间开展战略性对话至关重要。当刚果民主共和国进入逐步稳定的阶段时，这次讨论为我们提供了一次宝贵机会，借以一道总结迄今所采取的行動，并分析未来可能出现的挑战。因此，今天的辩论会是对话进程的一部分。在纽约和实地，这个进程应该继续下去。在这方面，我欢迎秘书长特别代表罗杰·米斯先生所作的努力。

第二，鉴于刚果人目前正如奇班达部长先前所述那样在各级筹备选举，这一对话尤为必要。这是该国民主转型过程中的一个重要阶段。正如安理会若干成员今天上午所说的那样，选举进程的组织是重大挑战，要求各方保持特别警惕，以确保选举有助于巩固该国和平。法国将特别关注这次选举将在何种条件下组织。这次选举应当是自由、透明、和平、可信的选举。我们希望联合国和联合国组织刚果民主共和国稳定特派团(联刚稳定团)向这一选举进程提供一切可能的支助。这意味着必须支持独立全国选举委员会的努力。首先和最紧迫的挑战是登记所有选民。奇班达部长先前已向我们介绍了组织选举的时间表。我们欢

迎这一时间表，并将寻求看到它得到执行。法国随时准备全力支持这一进程。我们致力于同联合国和刚果民主共和国当局携手合作，以便建立两个快速反应警察营。我们呼吁其他伙伴为训练刚果民主共和国警察出力。

最后，我们意识到，刚果民主共和国局势仍然不稳定。目前有四项特别紧迫的挑战。它们是：挫败武装团体在该国东部的活动；建立有效的安全部队；改进采矿部门及自然资源的开采；以及确保保护平民免遭暴力特别是性暴力侵害，并加大打击有罪不罚现象的力度。

最后，长期致力于改善该区域安全状况的国际社会随时准备支持刚果民主共和国。我们要求该国代表以该国名义就该国打算如何继续推进其民主转型作出明确承诺，这样我们就能够一道建立相互信任的伙伴关系。

我现在恢复行使安理会主席职能。

我请特格涅沃夫·格图先生代表联合国开发计划署发言。

格图先生(以英语发言)：我们感谢法国大使和法国代表团带头组织这次讨论。我谨代表联合国开发计划署(开发署)感谢有此机会在安全理事会发言，讨论刚果民主共和国局势。

今天的刚果民主共和国与 10 年前不同。该国发生了许多积极的变化，但也存在某些长期得不到克服的挑战。该国政府在改善国内多数地方总体安全局势方面取得了良好进展。在这方面，它受益于国际社会的支持，包括通过联合国组织刚果民主共和国稳定特派团(联刚稳定团)提供的支持。在民主施政方面，该国也取得了进展。自 2006 年选举以来，其所作的努力有助于加强立法部门，包括扩大国民议会的监督能力。在经济方面，该国进行了重要改革，从而导致其增长率近年有所提高。

然而，主要挑战仍然存在。我们必须承认这一点，进而正视并努力应对这些挑战。例如，为巩固和平与

安全，有必要建立有效的机构与治理体系，包括在地方一级这样做。管理冲突、减少社区紧张和提供基本服务也都至关重要。要做到这一点，国家权力就必须得到更有效行使，并使其范围扩展到该国全境。

开发署致力于继续向刚果民主共和国提供援助，以实现拓展刚果人民的机会、增强其能力并使其得以改善自身、家庭及社区生活的整体目标。为此，开发署支持在以下所有四个领域所作的努力：安全与稳定、选举进程、治理与体制建设以及经济发展。

继刚果民主共和国政府 2010 年 2 月提出请求，并于 2010 年 5 月通过第 1925(2010)号决议后，仍然至关重要，应当通过处理该国全境包括西部省份的冲突起因，来推进安全与稳定。为此，联合国包括开发署、世界银行以及若干重要伙伴正在支持制定一项新的巩固和平方案。它将补充东部地区已在执行之中的稳定方案，即刚果民主共和国东部受冲突影响地区的稳定与重建计划。开发署正在帮助该稳定与重建计划实现其目标，其中包括恢复和加强国家权力，为回返、重返社会和恢复提供便利，以及打击性暴力。

关于选举进程，很显然，定于今年 11 月 28 日举行的总统和立法选举将是对刚果民主共和国的一个重大考验。选举的成功对于维持稳定与和平以及开拓新机遇以推动人类发展将是至关重要的。政府发挥的主导作用值得称道。它承诺为 2007 年至 2013 年的选举周期提供整体预算中 60%的资金，这与 2006 年的 10%相比，是一个显著进步。

国际社会，包括联刚稳定团、联合国以及开发署正通过为新的全国独立选举委员会提供技术和能力开发支助来提供帮助。在 6 月份的最后期限之前完成选民登记，将是一项很艰巨的任务，需要采取协调一致的努力。按照选举日程表的规定，还需及时通过新的选举法。

全国独立选举委员会、联刚稳定团和开发署将继续协作，帮助推动公平和有公信力的选举。开发署随时准备为 2012 年和 2013 年的省级和地方选举提供支

助。我们还要确认，这种支助并不仅仅局限于选举当天，在整个选举周期开发署都将致力于加强各必要机构，以使选举做到公平，并最终在确保人权、法治以及所有政党参与等方面都起到作用。

关于经济发展，刚果民主共和国政府在维护宏观经济稳定和增加有利于穷人的支出方面取得了重要进展。为维持高增长率，并确保穷人和农村地区人口以及处于边缘地位的人们享受到增长带来的裨益，必须在中央和地方一级拓展经济和人类发展方面的各项举措，同时巩固和平与安全。

要做到卓有成效，分散管理，包括自由和公平选举地方领导人以及向合法分权的实体移交资源，将是至关重要的。此外还必须努力发展并促成富于活力并可提供密集就业机会的私营部门。政府可以在建立透明和有利的商业环境、扫清官僚壁垒和培养民政管理能力方面提供帮助。社会保障体系可以成为对稳定的一种很好、成本很低廉的投资，它保护弱势群体并建立抵御经济震荡和下滑的复原力。有效管理该国丰富的自然资源也将要求政府给予进一步关注。

2011 年这一年对于刚果民主共和国来说是关键性的。在各条战线上都需取得进展。幸运的是，各项目标之间是相辅相成的。大选的成功将有助于维持并加快在发展方面的进展，并有助于巩固和平与安全。扩大安全和加强国家合法性有助于将各项发展举措付诸实施并产生效果。赋予妇女权能包括结束性暴力不仅是一个重要目标，而且是一种关键性的投资，它的多重发展裨益已得到证实。反过来，在发展方面取得进展对于提供就业和创造机会，使前战斗人员远离暴力与冲突，也是至关重要的。

一个安全和可持续发展的刚果民主共和国反过来将为一个稳定和发展的湖区乃至一个更加和平的非洲做出贡献。为实现这个目标，国际伙伴的持续介入至关重要，政府的政治意愿和行动也很关键。开发署认为我们与政府的伙伴关系是积极的，它期待继续加强我们与政府、国际社会以及联合国系统其它组成部分的伙伴关系，从而同步推进刚果民主共和国境

内安全和人类发展，使 2011 年成为其人民生活中具有里程碑意义的一年。

主席（以法语发言）：我现在请世界银行的科林·布鲁斯先生发言。

布鲁斯先生（世界银行）（以英语发言）：世界银行极为荣幸能够参加本次讨论。我们赞同前面许多人的发言，但我也想简要补充 6 点意见。

第一，我们要确认，有证据表明，和平以及安全局势的改进已产生出经济裨益。例如，在 1996 至 2000 年期间，也就是在战争期间，国内生产总值实际萎缩了 4%。在其后的时期，我们看到国内生产总值不仅得到维持，而且还有所增加。最近即 2010 年，国内生产总值的增长率约为 5% 到 6%。所以我们看到情况在不断改善。这一形势的促成因素有：农业部门的情况有了好转，大公司高层管理结构出现了改善。我们看到在教育和医疗保健领域成果的有所改进，尽管其起点很低，我们还看到，在实现千年发展目标方面，所取得的成果也有所改进。

虽说如此，我们不久将发表一份报告，指出在和平红利方面令人关切的领域。我愿特别强调一点，即我们所谓的“缺失的中间层”。中小企业部门是一个需要关注的领域，因为我们知道它们在全球创造了大量的就业机会。这是我要说的第一点。

第二，我愿表示赞同许多与会者已谈到的机构建设的重要性。今年，世界银行首次发表了《2011 年世界发展报告：冲突、安全与发展》。在该报告中，我们看到，已建立起强有力机构的国家能够避免陷入周而复始的战争漩涡，而这在许多非洲国家颇为普遍。但是，我们也看到，那些未能这样做而是涉嫌侵犯人权、政府效力低下的国家再次陷入暴力的可能性要高出 30% 到 40%。所以我们要对已取得的进展加以鼓励，并请政府继续努力。

我要谈的第三点对于我们来说很有趣，那就是，我们一直在谈论的机构建设需要花费很长的时间。我们对 20 个表现最好的国家所做的估计显示，这 20 个

国家花了 17 年的时间才把军人排除在政治生活之外，花了 20 年时间才实现机构的正常运转，花了 27 年时间才得以合理控制腐败。这些调查结果带来的结论是，这项工作需要时间。它需要一整代人的努力。重要的是，我们所有人都必须长期持续努力。

第四，许多安理会成员都说，举行公平而及时的选举很重要，我不仅赞同这一点，而且也要指出各位到目前为止尚未提到的两个具体风险。非洲各地和其他地方的经验告诉我们，选举常常伴随着经济治理情况的恶化，我们谨鼓励刚果民主共和国政府摆脱这种趋势，继续走强化财政纪律的道路。

我们认为，尤其在这种情况下所存在的第二个相关风险是，如果目前的粮食和石油价格趋势继续下去的话，那么在举行选举时，我们可能面临这样一种情况：在我们看到谷物价格大幅上扬的金沙萨等地，存在着相当大的压力。例如，2010 年的通货膨胀率约为 10%，但我们已经看到，在 2011 年第一季度，价格已上涨 16% 以上。特别是谷物价格已提高 33%。在选举日益临近之际，这是一个值得关注的复杂因素。

第五，我要强调其他发言者就性别暴力问题所表示的看法，并且明确地与其他一些安理会成员一道，要求政府做更多的工作。在此，我也要表示，世界银行赞同联合国粮食规划署同事的意见，其中指出了该国政府可采取其他哪些行动来帮助缩小两性差距。例如，我们知道，由于一些法律的存在，从通常的法律程序来讲，女性如果不经丈夫允许，便无法采取行动。我们认为，这些措施和法律是在两性平等方面取得进展的障碍。

我要谈的最后一点已经暗含在我到现在为止所说的话中，那就是：需要长期持续不断地努力解决问题。许多发言者在发言中已经提到这一点，世界银行也很赞同。我只想向安理会保证，世界银行以及我所代表的非洲地区坚定致力于这一长期进程。现在，我们有一个大约 2.2 亿美元的投资组合。我们正与安理会许多成员一道，为机构建设进程提供支持。我们非常注重提供包括电力、教育和保健等基本服务。我们

与安理会许多成员一道，大力参与治理方面的工作。最近，我们开始启动一个项目，支持改善采矿部门的管理。我先前谈到，我们对粮食价格上涨感到关切，特别是在选举即将举行的情况下。我要指出，我们开展了一项行动，即设立了一个大约 1 亿美元的社会行动基金，它非常有助于帮助刚果人在某种程度上应对粮食价格的上涨。

我们致力于长期在那里开展工作。我们欢迎这样的讨论。我们希望所有各方都会继续重点处理长期的问题并进行长期的参与。

主席(以法语发言)：我现在请欧洲联盟代表团代理团长塞拉诺·佩德罗先生发言。

塞拉诺先生(以法语发言)：主席先生，感谢你组织这次关于刚果民主共和国的战略性辩论会，并邀请欧洲联盟在安理会阐述看法。我还要感谢秘书长所作的重要通报以及他所传达的信息。欧洲联盟(欧盟)支持他所传达的信息。

欧洲联盟对刚果民主共和国问题的参与是基于两项原则：必须实行地方自主；必须确保以联合国为核心，开展协调一致的国际努力。

只有刚果政治领导人充分参与，才能在刚果民主共和国取得进展。自 1990 年代冲突爆发以来，刚果当局已经表明它决心与国际社会，包括与欧洲联盟一道，争取实现国家稳定。我欢迎刚果民主共和国国际与地区合作部长雷蒙·奇班达先生参加今天的会议。我感谢他表达的重要讯息。趁他现在在场，我要重申，欧洲联盟承诺支持刚果民主共和国的和平与稳定。

刚果民主共和国的和平与稳定需要国际社会的充分参与。今天，联合国在这一努力中起着核心作用。欧洲联盟将继续支持联合国的活动，包括联合国组织刚果民主共和国稳定特派团(联刚稳定团)在稳定局势过程中发挥的重要的促进安全作用。

请允许我概述三个挑战，它们是欧洲联盟正在与刚果民主共和国和该区域建立的战略关系的核心所在。

第一个挑战涉及加强刚果民主共和国境内开放、民主的政治体制。这一领域的进展曾经是 2006 年政治过渡进程的核心。刚果人民在国际社会支持下，为建立民主体制作出了巨大努力。这些努力需要继续下去。

欧洲联盟是 2006 年选举的主要捐助方，它将继续参与。欧洲联盟将与刚果民主共和国当局合作，采取三管齐下的办法：提供 4 750 万欧元的捐款，支持刚果和国际上为确保选举期间安全而开展的努力，特别是为金沙萨的警察购买通讯设备，以及在可能情况下派出欧洲联盟选举观察团。欧洲联盟也将作出特别努力，支持包括民间社会在内的刚果各方之间在选举之前和期间进行对话。

第二个挑战涉及关键的治理领域。欧盟在与刚果民主共和国安全部门合作过程中，把安全部门的管理——国防、警察和司法——列为优先事项。安全部门的改革必须是该国持久和平与稳定的主干。

欧洲联盟派往刚果民主共和国的两个特派团——欧洲联盟安全部门改革援助团(欧盟安全改革援助团)和欧洲联盟警察特派团——为刚果政府改革和重建军队及警察提供协助和咨询。这两个特派团与联合国和其它有关国际行为方密切合作开展行动。

欧盟安全特派团由大约 50 名工作人员组成，其中大部分是军事人员。该特派团为刚果当局提供国防部门方面的咨询和协助。它尤其侧重于人力资源、后勤管理和人员培训。欧洲联盟警察特派团是一个总部设在金沙萨的警察特派团。它由警察、司法、人权和两性平等领域的大约 50 名专家组成，包括处理有罪不罚现象和性暴力问题的专家。

正如秘书长和其他发言者所指出的那样，就刚果民主共和国而言，打击性暴力的确是国际社会的最关切的问题之一。加强该国安全部门的改革因而比以往任何时候都更重要。目前正在起草适当的立法，但仍然需要做许多工作。采取全面办法解决刚果民主共和国在政治和技术上面临的限制，不仅极为重要，而且

应当继续下去，包括在即将到来的选举期间。就司法部门的改革而言，欧洲联盟委员会是主要的捐助方。目前已经拟订一项改革计划，但主管部门现在缺乏实现其目标的能力。

第三个挑战涉及经济。我们肯定最近在刚果民主共和国实施的宏观经济政策方面出现的积极发展。然而，有必要作出进一步努力，以确保经济上取得进展，这是实现可持续稳定的一个关键要素。

2008-2013 年期间，欧洲联盟在欧洲发展基金下为刚果民主共和国的发展提供的资金大约为 6.34 亿欧元。此外，我们每年还提供 4 000 万欧元的人道主义援助。如果加上成员国提供的双边捐助，那么这些援助额大约占欧洲联盟捐款总额的大约 25%。我们的目标是支持刚果民主共和国的重建，同时开展各种努力，稳定该国部分地区的局势。侧重点是进行有形设施的重建，特别是交通基础设施的重建，以及通过加强善治来进行国家的重建。此外，欧洲联盟支持开展公共保健和环境保护方面的活动。

能否在刚果民主共和国取得成功也取决于是否能维持一个更良好的区域环境。欧洲联盟作出了大量的政治和外交努力，帮助解决区域危机并促进原交战各方之间的合作。刚果民主共和国与其东部邻国之间如今的合作正在改变区域形势并在开创和平与经济增长的新机会。它也是处理所剩区域冲突特别是南北基伍境内的冲突的前提。南北基伍境内的非刚果人武装叛乱团伙依然构成严重威胁。

有鉴于此，欧洲联盟在支持大湖国家经济共同体这一由刚果民主共和国、卢旺达和布隆迪等国组成的区域组织。该组织是此三国进行对话的永久性冲突后论坛。重新启动这一组织正在区域安全和建立区域经济基础设施等领域产生初步成果。

刚果民主共和国是非洲大陆安全的基石。欧洲联盟承诺继续参与该国事务和大湖区域稳定进程。国际社会必须做出联合协调努力。最近，我们在于 4 月 15 日在布鲁塞尔举行的一次会议上与大湖地区国际联

络小组的其他伙伴们分享了我们的分析。这些努力必须得到刚果当局有力、持续的承诺的支持，因为为了确保在我刚刚指出的主要挑战方面取得进一步进展，将需要做出持久的努力和投入大量的资源。欧洲联盟方面将继续为在该国实现和平、发展与稳定的目标做出自己的贡献。在这方面，我们将继续与刚果当局、联合国和其它国际伙伴密切合作。

主席(以法语发言)：我再次请奇班达先生阁下发言。

奇班达先生(刚果民主共和国)(以法语发言)：我要感谢今天的所有发言者作了出色的发言并感谢他们对今天辩论会的贡献。

我高兴地指出，我们得以在至少两个领域达成共识，即所取得的进展和我们面前仍有的挑战。我注意到，我们在这里会议桌两边做出的评估几乎是一模一样，并且大家决心很大，要共同继续开展我们的工作，巩固联合国和国际社会与刚果民主共和国之间的伙伴合作关系并使之更为有效。

我要再次向安理会保证，刚果政府决心继续努力建设和平与民主，更具体地说，努力在今后数月组织一次公平、民主因而可信的选举。选举必须向所有人开放，并在言论自由、媒体自由、尽可能广泛的参与和人人安全的保证下举行。我们已经指出我们希望从联合国组织刚果民主共和国稳定特派团(联刚稳定团)那里得到怎样的援助。我希望我们将很快得到我们所需要的联刚稳定团后勤支助方面的援助。挑战不在于提供资源，而在于按时提供资源，以便防止对已经非常紧张的选举时间表产生不利的影晌。在听取各位发言之后，我确信，无论是在联合国和安理会层面，还是在各伙伴关系层面，我早先提及的适当组织选举所需的预算数字事实上将会得到满足。

我要再简单谈一谈各国代表今天提到的几个问题，尤其是强奸和性暴力问题。我要再次向安理会保证，这一问题是我国政府所高度关切的。武装团伙征召儿童问题同样如此。忽略哪怕是对一位妇女的强奸

都是一场悲剧，但事实是有如此之多的遭强奸妇女，这令我们刚果民主共和国的领导人们夜不能寐。解决这一问题进展缓慢这一事实绝不能说明缺乏政治意愿。这是因为问题错综复杂，而且我们能力有限。我们正努力改革我们的司法部门，并试图改进我们的军队和我们的警察部队在目前缺乏治安的地区维持治安的能力，以便减少导致强奸悲剧发生的不法环境。

我要指出，我们知道有必要通过使用统计数字来提高公众认识。但我祈求同样理解，问题本身已具备足够的悲剧性质。我理解有些数字背后的提高意识的积极动机。但我认为，这些数字要历史的来看，因为它们可追溯到 2006 年。我认为自那以来已经有了一些进展。但我说要历史地来看还因为，如果把这些数字都算上，结果是，刚果民主共和国的每一位妇女都被强奸了。我肯定不会这样说，因为我想尽量把问题往小了说。但我认为，我们应当共同努力避免给该国和该国妇女带来耻辱。我们欢迎负责冲突中性暴力问题的秘书长特别代表所开展的工作，我们最近在我国招待了他，我们要向他重申，我们愿意合作确保我们共同找到制止这一祸害的最为有效的途径。

关于全天都在提及的非法开采自然资源议题，我要说，刚果民主共和国政府非常积极地介入这一问题。我们在起草和通过在卢萨卡首脑会议上通过的文书方面发挥了决定性的作用。自那以来，我国政府主张切实执行这些文书。令我感到欣慰的是，我可以在这里说，迄今该区域所有国家均表示出理解与合作的意愿。我认为这种合作对制止非法开采具有重要意义。在这方面，我要借此机会注意到在国际层面其他地方、特别是美国所提供的支持和采取的措施。

关于难民和流离失所者的回返，我要请安理会放心，正按照难民法的规定，通过由我国、难民收容国和联合国难民事务高级专员办事处组成的联合委员会会议来组织这项工作。这一工作正在开展中，并在实地作出了关于难民和流离失所者有尊严、安全地返回的规定。

最后，我要就世界银行、欧洲联盟以及联合国开发计划署的代表提出的建议说几句。我要赞扬他们为

重建及为我国带来和平所作的崇高的贡献。他们是我国的主要伙伴。我们不仅欢迎他们所做的贡献，而且也欢迎他们在同我们的对话中提出的建议和提议。我注意到已提出的各项建议。我意识到这些建议对我国政府正在开展的工作的重要性。我还注意到，其中许多建议含有我曾提及的关于我国政府在各个领域的优先事项的内容，包括提高增长和全国持续的经济发展的内容，其中包括所谓的“缺少的中间部分”，即中小企业在整个刚果社会尽可能广泛地创造财富和机会的作用。

最后，主席先生，我要再次感谢你倡议召开安全理事会关于刚果民主共和国问题的本次特别会议。我还要请你放心，刚果政府非常赞赏联合国系统、安全理事会以及联合国组织刚果民主共和国稳定特派团所做的贡献。我们希望，在今后数周和数月，我们将在关于重新确定我们今后几年的合作的对话中取得进展。

主席(以法语发言)：我感谢奇班达部长的发言。

我受权代表安理会发表以下声明：

“安全理事会欢迎加强安理会同刚果民主共和国的对话。安理会重申，刚果民主共和国在进入稳定和巩固和平阶段之际面临着各种挑战，需要同联合国、包括联刚稳定团建立战略伙伴关系。安全理事会赞赏并欢迎刚果当局采用建设性做法，并欢迎联刚稳定团在这方面做出的努力。

“安全理事会强调以下四个重大问题对于该国实现稳定至关重要：和平与安全、即将开始的选举、治理和机构建设以及经济发展。

“安全理事会认为，刚果民主共和国的整个和平与安全局势近年来有所改善。安理会确认，消除外国和本国武装团体的威胁的行动取得了成果，特别是在消除解放卢旺达民主力量(卢民主力量)的威胁方面取得进展，包括通过解除武装、复员、遣返、重返社会和重新安置(复原遣返方案)取得这些成果。安全理事会着重指出，仍然存在重大挑战，基伍和东方省尤其如此。安

理会感到关切的是，在全国保卫人民大会并入刚果民主共和国武装力量(刚果(金)武装力量)的过程中，始终出现困难，而且安全部队(军队和警察)的改革进展有限。安理会呼吁刚果当局迅速通过必要的法律框架，并落实其有关军队和警察的作用与结构的长期构想。安理会大力鼓励联刚稳定团和国际伙伴协调一致，支持这些改革。

“安全理事会重申，安理会对以下情况深感关切：暴力行为、尤其是性暴力行为以及侵犯平民、主要是侵犯妇女和儿童人权的行，包括冲突各方使用和征募儿童兵的行为，依然猖獗，该国东部地区尤其严重。安理会再次对上帝抵抗军继续活动深表关切。安理会要求所有武装团体立即停止攻击平民的行动。安理会谴责一切侵犯人权行为，包括刚果安全部队某些成员的侵犯人权行为。安理会欢迎菲齐事件和其他案件发生后进行的起诉工作取得进展。安理会重申迫切需要迅速起诉所有侵犯人权的人，并敦促刚果当局在联刚稳定团支持下，采取适当措施应对这一挑战，包括在瓦利卡莱这样做。安理会敦促刚果政府采取一切必要步骤，包括确保其武装力量的行为遵守国际人道主义法和人权法，合乎规范，以促进难民和流离失所者的回返。

“安全理事会感兴趣地注意到刚果当局提出的选举日程，敦促刚果政府以及有关各方确保创建有利环境，从而可以开展有公信力、包容各方、透明、和平、及时、自由和公正的选举工作。安理会感谢联刚稳定团和国际社会迄今对选举进程提供的支持，并鼓励继续提供支持。安全理事会回顾，确保所有候选人、新闻记者、人权捍卫者和民间社会行为体的言论自由和行动自由极为重要。安理会呼吁刚果政府和刚果所有利益攸关方履行它们在这方面的责任，并呼吁联刚稳定团支持这些努力，特别是由秘书长特别代表进行斡旋，通过选举伙伴关系委员会加强与全国独立选举委员会的定期对话，并追查侵犯人权行为。安理会还呼吁联刚稳定团和所有相关国际行

为体迅速支持刚果警察的培训，呼吁捐助者为购置警用设备提供支助。安理会请秘书长定期向其通报选举工作的情况，包括通报联刚稳定团对这一工作的支持。

“安全理事会强调，必须立即在治理和体制建设以及司法改革和支持本国法院方面取得进展，以保障法治和进一步消除有罪不罚现象。安理会在这方面注意到，刚果当局有意建立专门的混合法庭来处理严重违反国际人道主义法和人权法的行为，同时将当局目前与国际刑事法院的合作作为补充。安理会呼吁联刚稳定团和其他有关国际行为体支持刚果政府在这些方面做出的努力，并协助在全国各地，特别是在受冲突影响的地区恢复基本服务，包括恢复司法救助、道路通行、卫生和教育领域的重点基础设施以及安全基础设施。

“安全理事会强调经济发展对于实现长期稳定和巩固和平的重要性。安理会强调，应该特别注意增强妇女权能，让妇女参与经济活动，为青年创造就业以及使前战斗人员重返社会。安理会还强调，需要在矿产资源贸易以健全经济治理方法为基础并做到透明、公平、合法方面，取得更多进展。安理会注意到，需要立即注意创建一个有利的环境来吸引必要的公共和私人投资，用以满足粮食安全、基础设施和能源方面的需要。安全理事会重申，与邻国开展区域合作应在刚果民主共和国的经济发展中发挥关键作用。

“安全理事会呼吁国际社会、非洲联盟和所有有关的次区域组织进一步支持刚果民主共和国的稳定努力，尤其是在安全、打击自然资源的非法开采与贸易和社会经济发展方面。”

本声明将作为安全理事会文件印发，文号为 S/PRST/2011/11。

安全理事会就此结束现阶段对其议程项目的审议。
下午 1 时 15 分散会。